



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Seengen und die Region

12/20

Zum  
Heraustrennen  
und Aufbewahren!  
**Entsorgung 2022**



**Titelbild:** Vroni und Paul Blaser sind im Ruhestand

[dorfheftli.ch](#)

[facebook.com/dorfheftli](#)

[instagram.com/dorfheftli](#)

**erismann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
www.erismannag.ch

**AASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64  
www.aquasecservice.ch

**MANGER**

KLEIDER DIE  
INS LEBEN  
PASSEN

manger-mode.ch

**Frauen** Mos Mosh, Cinque, Ecoalf, Langerchen, Mac, Fil Noir, Herzen S'angelegenheit, Opus

**Männer** Joop! Cinque, Vanguard, Alberto, Olymp, Ecoalf, Nudie Jeans Co, Carl Gross, PME Legend

**Schuhe** Cinque, Mjus, Brimarts, Paul Green

**Accessoires** Mala Alisha, Pink Sand, Monokel Eyewear, Aunts & Uncles, 7East

**Lifestyle** Soeder, Meraki, Van Verre, House Doctor

**HADORN**  
MARKETPLACE

Profitieren Sie jetzt von  
unseren grossartigen  
Angeboten!

bis zu  
**60%**  
RABATT

Exzellente  
Stücke.  
Exklusiver  
Lifestyle.

Bringe diesen Coupon mit und profitiere  
in beiden Showrooms von **20 CHF**  
Rabatt auf alle Teppiche.

**20CHF**  
RABATT

Gültig bis 31.12.2021

ÜBERZEUGEN SIE SICH SELBST  
VON UNSERER TEPPICH-VIELFALT  
AUF **HADORN.COM**

Kostenloser Versand

**OUTLET** **SHOWROOM**  
Güterstrasse 10 Sandackerstrasse 14  
8957 Spreitenbach 8957 Spreitenbach

www.hadorn.com  
Hadorn Home GmbH  
info@hadorn.com  
+41 56 599 13 34

GEMEINDE  SEENGEN

### Gemeindekanzlei Seengen

Unt. Gerbiweg 6

5707 Seengen

Telefon: 062 767 63 10

E-Mail: gemeindekanzlei@seengen.ch

Web: www.seengen.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Donnerstag	08.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Freitag	07.00 – 14.00	

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698  
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

 klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-02488  
www.oak-schweyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

14. Januar 2022

Papiersammlung

09. Dezember 2021

Häckseldienst

03. März 2022

Gemeindeversammlung

03. Juni und 18. November 2022

Feiertage

25./26. Dezember 2021

01./02. Januar 2022

**ic** immo consult  
lindenmann

Ihr persönlicher Mehrwert  
im Seetal und Freiamt

vermarkten | bewerten | verkaufen

Aktuelle Objekte:

- Einfamilienhaus in Moosleerau
- 2 energetische Häuser in Menziken  
550 m<sup>2</sup> zur individuellen Nutzung für  
Schulung/Büro/Praxis/Wohnen etc.

Einen herzlichen Dank an unsere  
Auftraggeber und Kunden für das Vertrauen.  
Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit.

immo consult lindenmann  
5616 Meisterschwanden

056 664 70 10

www.ic-lindenmann.ch

## Aus dem Gemeinderat



### Geschätzte Seengerinnen und Seenger

Das Jahr 2021 neigt sich dem Ende entgegen. Zeit also, den letzten Monat zu geniessen. Die Festtage stehen bevor – ein paar schöne und genussvolle Tage mit Ihren Lieben und Freunden wünsche ich Ihnen bereits heute. Was steht in diesem Jahr noch an? Vielleicht ein Geschäftsessen, eine schöne Weihnachtsausstellung, Guezli backen mit den Kindern oder den Enkeln. Selbstverständlich können Sie es sich auch zu Hause gemütlich machen und auf unser Seenger Jahr 2021 zurückschauen.

Mit einer ausserordentlichen Gemeindeversammlung am 24. März haben Sie den Neubau eines neuen Schulhauses und die Anschaffung eines Gastrocontainers beim Burgturm bewilligt. Sie haben damit ein weiteres Mal Ihre Weitsichtigkeit in Infrastrukturbauten für unsere Gemeinde bewiesen.

Anlässlich der ordentlichen Gemeindeversammlung am 4. Juni bewilligten Sie bereits wieder neue Schulbauten. Sie bewilligten den Neubau eines Doppelkindergartens an der Hinterdorfstrasse und bewilligten auch den Gemeindevertrag über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz Region Lenzburg–Seetal.

Am 17. Und 18. Juni fand anstelle des abgesagten Jugendfestes ein Schülerfest statt, welches von allen Beteiligten als ausserordentlich gelungen

empfunden wurde. Wir sind sehr erfreut über diese Rückmeldungen. Dennoch freuen wir uns auf die Durchführung des nächsten Jugendfestes in 2024.

Nach den Herbstferien ging am 2. Oktober zum ersten Mal das Oktoberfest auf dem Areal vor der Mehrzweckhalle über die Bühne. Die immer grössere Beliebtheit dieses Festes liess den Veranstaltern gar keine andere Wahl. Der alte Ort vor dem Feuerwehrdepot war zu klein geworden.

Über das Wochenende vom 22. Und 23 Oktober fand das Hundemilitary bei uns in Seengen statt.

Der Herbstmarkt konnte am 2. November stattfinden und wurde von vielen Besuchern belohnt. Vor allem am Nachmittag war der Besucherandrang beeindruckend. Die Marktfahrer belohnten die Besucher mit einem freudigen Lächeln.

Die Turnenden Vereine liessen mit der Turnerabend-Bar am 6. Und 7. November ein wenig «Normalität» aufkommen. Jung und Alt haben diese unbeschwerte Party genossen.

Am 19. November haben Sie an der Gemeindeversammlung diverse Infrastrukturkredite bewilligt. So standen der Projektierungskredit für das Infrastrukturgebäude Brestenbergbad, die Fassadensanierung Liegenschaft Burgturm, die Sanierung der Werkleitungen im Rötlenweg, die Sanierung der Neugasse inklusive Werkleitungen und der Kostenanteil der Einwohnergemeinde für die Verlegung der Einmündung der Brestenbergstrasse

in die Unterdorfstrasse auf der Traktandenliste. Nicht zu vergessen ist auch die Steuerfusssenkung von 77 % auf rekordtiefe 72 %.

Bereits am 27. November fand der Christchindli-märt nach einem einjährigen Unterbruch wieder statt. Ein Anlass, welcher von der Region nicht mehr wegzudenken ist. Der grosse Aufmarsch von weit und fern zeigte es: Die Bevölkerung braucht wieder «Normalität»; hoffen wir, dass dies so weiter bleibt.

Jeweils an Silvester wird in Seengen das alte Jahr ausgeläutet und das neue Jahr eingeläutet. Nach einem Jahr Unterbruch soll dieses Jahr dieser alte Brauch wieder stattfinden. Die Kinder und Jugendlichen versammeln sich beim Restaurant Testarossa um 23.30 Uhr und marschieren dann zügig mit Glocken zum ehemaligen Restaurant «Holliger Sämi» gegenüber dem Weinbau Lindenmann an der Oberdorfstrasse. Dort wird für

die Bevölkerung von Seengen ein Apéro offeriert und Frau und Mann kann unbeschwert auf das neue Jahr anstossen. Die Kinder und Jugendlichen werden dann gestärkt mit warmen Getränken ab 00.15 Uhr ihren Rundgang durch das Dorf fortsetzen. Es bleibt zu hoffen, dass die COVID-Situation uns keinen Strich durch die Rechnung machen wird.

Gerne wünsche ich Ihnen eine schöne und geruh-same Adventszeit.

Ich freue mich, Sie im neuen Jahr wieder anzutreffen und auf Ihre Mithilfe zählen zu dürfen, wenn es darum geht, unser Dorfleben aktiv mitzugestalten.

Frohe Festtage

Jörg Bruder, Gemeindeammann  
Präsidiales / Finanzen / Strategische Planung

## Gemeindenachrichten

Zum Korporal:  
Sdt Faiss Tim  
Sdt Hilfiker Rafael  
Sdt Mahler Michael

Zum Gefreiten:  
Sdt Kunz Christian  
Sdt Kaufmann Gilles  
Sdt Hertig Patrick

### Feuerwehr

Folgende Korpsangehörige der Feuerwehr Seengen wurden per 01.01.2022 befördert:

Zum Oberleutnant  
Lt Fischer Matthias  
Lt Häusermann Simon

Zum Leutnant:  
Kpl Zobrist Marco

12 Jahre  
Bestattungen SonnentalSONNENTAL  
Bestattungen | Ruth Schachtler

# Ihr Spezialist auch für Seebestattungen

**Bestattungen Sonnental**

Ruth Schachtler GmbH

Neue Bahnhofstrasse 14 | 5737 Menziken  
Reinacherstrasse 2 | 5712 Beinwil am See  
Hinterdorfstrasse 235 | 5728 Gontenschwil

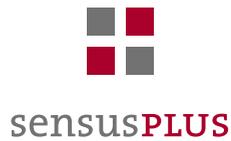
062 772 20 20

www.bestattungen-sonnental.ch  
bestattungensonnental@bluewin.ch

Wir sind während 24 Stunden an 7 Tagen die Woche mit Herz und Zeit persönlich für Sie da.



www.kmbinvest.ch

Vermögensverwaltung  
Finanz- und Steuerberatung  
SteuererklärungHauptstrasse 2, Menziken  
062 855 05 80

www.sensusplus.ch

## Top Online-Bericht im Oktober

Die Zeitung  
mit Mehrwert

8052 interessierte Leser

## Chäs-Chalet: Auf dem Eichberg Seengen ist angerührt

dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Der Gemeinderat gratuliert zur Beförderung und dankt der ganzen Mannschaft für den engagierten Einsatz.

### Prämienverbilligung Krankenkassen

Der Kanton Aargau gewährt seinen Einwohnerinnen und Einwohnern in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Verbilligungsbeiträge für die obligatorische Krankenpflegeversicherung. Der Antrag auf Verbilligung der Krankenkassenprämien 2022 kann noch bis 31. Dezember 2021 unter [www.sva-ag.ch](http://www.sva-ag.ch) gestellt werden. Weitere Auskünfte erteilt die SVA Gemeindezweigstelle, Tel. 062 767 63 30.

### Abstimmungstermine 2022

Die Abstimmungsdaten für das Jahr 2022 wurden wie folgt festgelegt:

- 13. Februar 2022
- 15. Mai 2022
- 25. September 2022
- 27. November 2022

### E-Rechnungen

Die Gemeinde Seengen bietet den Service von E-Rechnungen für die Bereiche Wasser, Abwasser, und Hundesteuern an. Ausgenommen sind die Steuerrechnungen, da diese Rechnungen auf einem kantonalen System generiert werden.

Weitere Informationen sowie einen Kurzfilm finden Sie auf der Website [www.e-rechnung.ch](http://www.e-rechnung.ch).

### Stimmbeteiligung

Die Stimmbeteiligung bei den Abstimmungen

vom 26. September 2021 lag bei 59 %. Von 1'839 ab-stimmenden Personen haben 97,5 % brieflich und 2,5 % an der Urne abgestimmt. Leider waren 28 briefliche Stimmabgaben ungültig, weil die Vorschriften nicht beachtet wurden. In den meisten Fällen wurde vergessen, den Stimmrechtsausweis zu unterschreiben oder die Stimmzettel befanden sich nicht im Stimmzettelcouvert. Bei Unklarheiten steht die Gemeindekanzlei Seengen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

### Erteilte Baubewilligungen

**Christine Hehli Hidber und Pirmin Hidber**, Seengen, für die Erweiterung des Geräteraums und ein Südfenster im Hobbyraum, Gebäude Nr. 615, Parzelle Nr. 2968, Seeblickweg 1. **Chestonag Automation AG**, Seengen, für den Rückbau der Sprinkleranlage, Gebäude Nr. 655, Parzelle Nr. 3395, Wächterweg 4. **Annette Brüllhardt**, Seengen, für die Umnutzung von Büroräumlichkeiten in einen Kitarraum, Gebäude Nr. 128, Parzelle Nr. 2631, Schulstr. 11. **Einwohnergemeinde Seengen** für ein Schulraumprovisorium, Parzelle Nr. 2402, Schulstrasse. **Einwohnergemeinde Seengen** für einen Gastrocontainer, Parzelle Nr. 1241, Schulstrasse.

## Vereine

### Altershilfverein Seengen

Jeden Montagnachmittag Treffpunkt für Seniorinnen und Senioren im Aufenthaltsraum der Hüpünt 4, bei Kaffee und einem Zvieri. Jedermann ist herzlich willkommen. Vermietung von Krankenmobilen wie Roolatoren, Gehhilfen etc. Auskunft gibt Frau Polat 076 766 02 12

### Bibliothek

Montag geschlossen; Dienstag, 17.00 – 19.00 Uhr; Mittwoch, 9.30 – 11.30 Uhr; Donnerstag, 9.30 – 11.30 Uhr; 17.00 – 19.00 Uhr; Freitag, 9.30 – 11.30 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet. Infos: [www.seengen.biblioweb.ch](http://www.seengen.biblioweb.ch)

### Boniswil–Seengen Basket

Training Damen 1: Dienstag, 19.00 – 20.30 Uhr, MZH Seengen; Freitag, 19.30 – 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Donnerstag, 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen; Samstag, 10.30 – 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Montag, 20.30 – 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: [www.boniswilbasket.ch](http://www.boniswilbasket.ch)

### Elternkreis Seengen

Infos: Marcella Lüthi, 062 777 61 00, [m.luethi@elternkrisseengen.ch](mailto:m.luethi@elternkrisseengen.ch), [www.elternkrisseengen.ch](http://www.elternkrisseengen.ch)

### Feuerwehrverein Seengen

Infos: Urban Stadlin, Präsident, Engestrasse 24, 5704 Egliswil, 062 777 29 15, [stadlinse@bluewin.ch](mailto:stadlinse@bluewin.ch)

### Frauenverein Seengen

Infos: Christine Schär, Präsidentin, [chr.schaer@bluewin.ch](mailto:chr.schaer@bluewin.ch), [www.frauenvereinseengen.ch](http://www.frauenvereinseengen.ch)

### Frauenturnverein Seengen

Turnzeiten: Montag, 18.00 – 19.00 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Montag, 20.00 – 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Dienstag, 20.15 – 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mittwoch, 20.00 – 22.00 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner, 062 775 07 16, 079 759 48 76, [erika.rihner@gmx.ch](mailto:erika.rihner@gmx.ch), [www.ftvseengen.ch](http://www.ftvseengen.ch)

### Freilichttheater «De Ring vo Hallwyl»

Im Juni 2023. Infos: 079 357 23 86, [www.freilichttheater-seetal.ch](http://www.freilichttheater-seetal.ch)

### Guuggenmusik Sompfguugger

Infos: [praesi@sompfguugger.ch](mailto:praesi@sompfguugger.ch), [www.sompfguugger.ch](http://www.sompfguugger.ch)

### Gesellschaft zum Falken und Fisch

Förderverein von Museum und Schloss Hallwyl. Präsident: Max Albrecht Fischer, Riedweg 16, Seengen, 079 640 73 87, [brecht@fischer-taeschler.ch](mailto:brecht@fischer-taeschler.ch). Während der Schloss-Saison (April bis Oktober) jeweils am ersten Sonntag des Monats, 10.30 – 12.00 Uhr Stammtisch im Schlosscafé

### Gewerbeverein Seetal

Infos: Franz Roth, Präsident, 079 657 12 80, [www.gv-seetal.com](http://www.gv-seetal.com)

### Jodlerchörli Seengen

Wir proben jeweils am Mittwochabend, 20.00 – 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos: Ueli Fischer, 062 777 10 05, [au.fischer@bluewin.ch](mailto:au.fischer@bluewin.ch)

### Jugendarbeit Seengen

Infos: [www.jugendarbeit-seengen.ch](http://www.jugendarbeit-seengen.ch)

### Kleintierzüchterverein Seengen und Umgebung

Infos: Martin Urech, Präsident, Seefeldstrasse 28, 5616 Meisterschwanden, [martin-urech@bluewin.ch](mailto:martin-urech@bluewin.ch)

### Kirchenchor

Die Proben sind jeweils donnerstags, 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Christa Peyer, Chorleiterin, 062 842 13 65

### Krabbelgruppe Seengen

Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr. Im Schulungsraum der Alesa, Anmeldung erforderlich. Infos: Pamela Barbieri, 078 894 46 48, [p.barbieri@elternkrisseengen.ch](mailto:p.barbieri@elternkrisseengen.ch)

### Kynologischer Verein Seetal

Infos: Bea Sager, 076 522 76 43, [www.kv-seetal.ch](http://www.kv-seetal.ch)

### Landfrauenverein

Infos: Ursula Bruder, Egliswilerstrasse 36, 5707 Seengen, 062 767 90 99, 079 441 24 21, [ursula-bruder@bluewin.ch](mailto:ursula-bruder@bluewin.ch)

### Männerturnverein Seengen

Training, Mittwoch, 20.00 – 22.00 Uhr. Infos: Gehrig Hansruedi, Präsident, 079 213 84 10, [www.mtvseengen.ch](http://www.mtvseengen.ch)

### Musikgesellschaft

Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben Donnerstag, 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten

auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: Daniel Hauser, 079 505 52 49, [www.mgseengen.ch](http://www.mgseengen.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein Seengen

Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: [www.natur-im-seetal.ch](http://www.natur-im-seetal.ch)

### Pfadi Hallwyl

Jeden zweiten Samstag spannende Aktivitäten für Kinder ab 4 Jahren bis Jugendliche. Infos: [www.pfadi-hallwyl.ch](http://www.pfadi-hallwyl.ch)

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Am **17. Dezember** um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock. An- und Abmeldung: Ruth Bruder, 062 777 26 01. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burghaldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, [lenzburg@ag.prosenectute.ch](mailto:lenzburg@ag.prosenectute.ch), [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch). Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 und 14.00 – 16.00; Ortsvertretung: Ruth Bruder, 062 777 26 01 und Brigitte Streit, 062 777 42 62

### Samariterverein

Infos: Maja Sandmeier, Präsidentin, 062 777 24 59, [majasandmeier@bluewin.ch](mailto:majasandmeier@bluewin.ch), [www.samariter-seengen.ch](http://www.samariter-seengen.ch)

### Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1.

## Vereine – Fortsetzung

Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags, 14.00 – 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

### Seniorenturner Seengen

Training, Mittwochnachmittag, 16.30 – 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Bruno Kronenberg, Altweg 6, 5707 Seengen, 079 541 18 34, brunokronenberg@gmx.ch

### Seniorenturnerinnen Seengen

Turnzeiten: jeweils Mittwoch nachmittags von 15 bis 16 Uhr in der Turnhalle 3. Wir bieten ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von körperlicher und geistiger Mobilität. Während dem Jahr pflegen wir auch das Kameradschaftliche durch verschiedene Aktivitäten. Wir freuen uns auf Neumitglieder ab 65 Jahren. Schau doch einfach mal vorbei. Infos: Romy Piller, 062 777 27 59 oder romy.piller@bluewin.ch

### Spielgruppe Seengen

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, 8.30 – 11.00 Uhr. Infos: Pamela Barbieri, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

### Sport Club Seengen

Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Da-

menmannschaft, Training Montag und Mittwoch, 19.30 – 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende, ab 16 Jahren. Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mittwoch, 19.30 – 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Infos: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

### Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

### Sportschützen Seengen

Training von Mitte März bis Ende September. 300m, Donnerstagabend; 50m Kleinkaliber, Mittwochabend und Samstagvormittag. Infos: www.sportschuetzen-seengen.ch

### TonArt

Gesangsprobe, Mittwochabend, 20.00 – 22.00 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, 062 775 06 35, davewuermli@gmx.ch, www.tonart-seengen.ch

### Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: Marina Heusi, 079 566 21 27, marina.heusi@magicseven.ch, www.tc-hallwilersee.ch

### Trachtengruppe Seengen

Tanzprobe, Mittwoch, 20.15 – 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Infos: Andrea Fischer, 062 777 10 05, au.fischer@bluewin.ch

### Turnverein

Die Damen trainieren am Donnerstag, die Herren am Dienstag und am Freitag. Wir bieten wöchentlich KiTu (ab Kindergarten) und Jugi (ab 1. Klasse) an. Alle Turnzeiten und weitere Infos sind auf unserer Webseite zu finden: www.tvseengen.ch. Präsident: Christian Büchli, Boniswilerstrasse 14, 5707 Seengen, praesi@tvseengen.ch

### Verein «Alte Schmitte»

Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, 062 777 10 14. Infos: Jörg Bruder-Berli, Präsident, 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

### Verein Hammerschmiede Seengen

Gruppenbesuche der restaurierten, historischen Schmiede mit dem grössten wassergetriebenen Hammerwerk der Schweiz, kann auf Voranmeldung besucht werden. Infos: Jörg Leimgruber, Präsident, 062 777 25 68, www.hammerschmiede-seengen.ch

### Verein «Jass-Events.ch»

Infos: 076 723 00 06, www.jass-events.ch

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf [www.kirche-seengen.ch](http://www.kirche-seengen.ch)

Reformierte  
Kirche Boniswil Egliswil  
Hallwil Seengen

### Volley Seetal

Wer Lust auf Volleyball hat, ist bei uns genau richtig. Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen. Infos: Janina Kästli, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

### VVS Verkehrsverein Seengen

Infos: [www.verkehrsverein-seengen.ch](http://www.verkehrsverein-seengen.ch)

### Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung

Montag und Dienstag, 13.30 – 16.30 Uhr; Mittwoch, 9.00 – 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, 062 777 15 31, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, www.wald-spielgruppe.ch

### Waldspielgruppe Seengen

Montag und Dienstag, 8.45 – 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Pamela Barbieri, 078 894 46 48, p.barbieri@elternkreisseengen.ch

### Röm.-kath. Pfarrei Bruder Klaus, Fahrwangen Meisterschwanden Seengen

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter [www.pfarreibruderklaus.ch](http://www.pfarreibruderklaus.ch)

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 5. Januar

Redaktionsschluss  
Freitag, 31. Dezember, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf  
[www.dorfheftli.ch](http://www.dorfheftli.ch)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert

**Wohn Art**  
Inhaber Marcel Sax

[www.wohn-art.ch](http://www.wohn-art.ch)



Bodenbeläge	Parkett	Insektenschutz
Vorhänge / Plissee	Beschichtungen	Polsterei

Lindenmattstrasse 10  
5616 Meisterschwanden

056 670 11 77  
[info@wohn-art.ch](mailto:info@wohn-art.ch)



**BERNINA**  
made to create

Aktion im Schweizer Fachhandel bis  
31.12.2021 oder solange Vorrat.

Ihr zertifizierter Fachhändler!

**rschriber**  

Elektro – **BERNINA** – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2  
5734 Reinach

062 771 31 73 – [www.rschriber.ch](http://www.rschriber.ch)  
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



## Wieder 4 Kilometer Leitungsrohre im Boden

Der Eichberg bekommt ein neues Restaurant. Der Neubau ist das erste Carbio-Restaurant der Schweiz. In einer monatlichen Serie begleiten wir den aussergewöhnlichen Bau am beliebten Ausflugsziel.

(dcb) – «Die Küche ist bereits bestellt und detailliert geplant», Eli Wengenmaier schmunzelt und blickt auf die Baustelle des neuen Carbio-Restaurants. Der blaue Baukran, den man von weit her sieht, montiert gerade die Schalungsplatten der nächsten Wände. 230 m<sup>3</sup> Beton sind nur schon im Boden der ersten Etage verbaut worden. «Und dazu über 4 Kilometer Leitungsrohre», erklärt der 46-jährige Geschäftsführer des Restaurants Eichberg. Der Boden des ersten Obergeschosses ist dazu sehr engmaschig mit Armierungseisen ausgelegt. Grund sind die grossen, modernen Seminar- und Banketräume, welche Platz für bis zu 200 Personen bieten. Da die Räume fast ohne Stützen auskommen, muss die Tragfähigkeit gewährleistet sein, wozu die Lasten optimal verteilt werden müssen. Bald schon beginnt die Reservationsannahme für Anlässe ab Herbst 2022. Im Kellergeschoss wird schon ein Teil der Haustechnik montiert und diverse Wände sind schon weiss gestrichen. «Wir haben ein sehr gutes Planerteam», erklärt der Hotelier. Gerade in dieser Zeit ist es wichtig, dass vorausgeschaut und agiert wird. «Die Küchengeräte haben zum Beispiel 20 Wochen Lieferfrist», erklärt Wengenmaier. Auch die Bauleitung ist täglich auf der Baustelle. Wengenmaier: «So können wir Überraschungen vorbeugen und voraussichtlich termingerecht nächsten Sommer eröffnen.» Der Baufortschritt kann auch jederzeit online, inklusive Webcam, auf [www.eichberg-cabrio.ch](http://www.eichberg-cabrio.ch) verfolgt werden.



Abendstimmung auf der Cabrio-Baustelle.



Bei 4 Kilometer Kabelrohren ist die Übersicht schwierig.



Der Keller ist schon weiss gestrichen.

Heizung Brennerservice Sanitär

Gesucht zur Verstärkung unseres Teams:

## Sanitär-Servicemonteur / Sanitär- / Heizungsinstallateur

**Bereuter Haustechnik**<sup>AG</sup>

Boniswilerstrasse 10  
5707 Seengen

info@bereuter-haustechnik.ch  
www.bereuter-haustechnik.ch  
Tel. 062 777 18 13

**cupnet** photo-art

...es ist  
bildschön.

Wenn aus Fotos Bilder werden  
Fotografie im Wunschformat  
auf diverse Materialien  
gedruckt, gerahmt  
Grusskarten in limitierter Auflage  
Metallskulpturen von Alois Eberli  
Taschen von KoKoTé  
Wir beraten Sie gerne!

Jeden Samstag von  
10.00 – 16.30 Uhr geöffnet  
oder auf Voranmeldung



Galerie • Schulstrasse 14 • 5707 Seengen • info@cupnet.ch • 079 460 84 45

## Herbstmarkt Seengen

Immer am ersten Dienstag im November werden die Strassen in Seengen gesperrt und die Marktstände aufgebaut. Der Seenger Herbstmarkt ist eine Tradition, welche sich Gross und Klein nicht entgehen lassen.



(csu) – Der Duft von gebrannten Mandeln, vermischt mit etwas Knoblauchgeschmack vom Chnolibrot-Stand, dazu ein wehender Herbstwind, welcher die Blätter durch die Strassen bläst – das ist der Seenger Herbstmarkt! Nachdem er letztes Jahr coronabedingt ausgefallen ist, sind vor allem die Marktstandbetreiber froh, wieder ausstellen zu dürfen: «Normalerweise habe ich bis im November schon etwa 60 Märkte besucht, ich lebe von diesem Stand. Dieses Jahr durfte ich erst 20 Mal ausstellen», erklärt eine Verkäuferin und räumt ihren selbstgemachten Sirup ins Regal. Ein paar Stände weiter hängen Taschen in allen Grössen, Farben und Formen zum Verkauf: «Das sind alles Einzelstücke, handgefertigt aus Marokko», erklärt der Mann, welcher am Hilfsprojekt in Marokko beteiligt ist und die Taschen nun im fast 3000 Kilometer weit entfernten Seengen versucht zu verkaufen. Plötzlich staut sich der Markt und die Besucher machen alle einen Bogen um einen

kleinen Jungen. Dieser sitzt gedankenversunken am Boden und zählt sein Sackgeld: «5 Franken 40, 5 Franken 60 ... ja, es reicht!», jubelt der zirka 10-jährige Knabe und rennt zum Spielwarenstand, um sich einen Pfeilbogen zu kaufen. «Wir haben sehr viele Kinder, die mit ihrem ersparten Sackgeld bei uns etwas Schönes kaufen möchten», erklärt die Verkäuferin im Spielzeugparadies und ergänzt mit einem Augenzwinkern: «Manchmal kann ich dann nicht so sein und gebe 2 Franken Rabatt.» Kein Rabatt, aber eine Schlange, wie wenn es etwas gratis gäbe, steht vor der Metzgerei Rebstock. «Eine Bratwurst vom Hausmetzger gehört für mich einfach dazu», ruft ein Mann aus der Menge und bestellt gleich 4 Stück Bauernbratwürste für seine ganze Familie. Der Herbstmarkt in Seengen war einmal mehr ein toller Ausflug für Gross und Klein. Wir freuen uns bereits auf nächstes Jahr.

# NEUERÖFFNUNG

## COIFFURE CORINA

an der Eggenstrasse 24A

Gratisparkplätze und barrierefrei

11. Dezember 2021

Apéro 14-17 Uhr

Coiffure Corina  
5616 Meisterschwanden  
079 520 78 23  
www.coiffure-corina.ch

**LIEBI + SCHMID AG**  
VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



**Küchenbau  
Haushaltgeräte  
Reparaturen**

Gesundheit, Glück und  
viele schöne Momente  
sollen Sie im neuen Jahr  
begleiten.

Ihr Liebi + Schmid-Team

AUSSTELLUNGEN • SCHINZNACH-DORF • FRICK  
24-H-SERVICENUMMER 056 463 64 10



Sein letztes Mal als Einsatzleiter bei der FW Seengen: Daniel Heggli (rechts im Bild oben) wurde nach 19 Jahren offiziell verabschiedet.



GEMEINDE

## Reges Interesse an der Hauptübung in der Roos

Die diesjährige Hauptübung der Seenger Feuerwehr am 30. Oktober fand bei der Familie Sandmeier in der Roos statt. Der Übungsbrand mit erheblicher Rauchentwicklung befand sich in der Einstellhalle des Hofes, fünf Personen mussten aus dem Gebäude gerettet werden.

(fhu) – Kommandant Philip Stevens begrüßte die zahlreich erschienenen Besucher und bedankte sich für das grosse Interesse. Der fiktive Brand ereignete sich in der Halle, welche mit dem Wohnhaus verbunden ist. Für die Feuerwehr hiess dies, die beiden darin vermissten, bewusstlosen Personen schnell und sicher zu retten und an die Sanität zu übergeben. Unter konstanter Belüftung evakuierte die Atemschutztruppe die beiden Personen mit Hilfe von Rettungsschleifsäcken. Um die Löscharbeiten so effizient wie möglich zu bewerkstelligen, war zusätzlich zum Wasser des Hydranten vor Ort ein Wassertransport aus dem Schmitzenweiher notwendig. Rund 1200 m Schläuche wurden dafür auf dem ge-

samten Gelände ausgerollt. Da der starke Rauch bis ins Hochparterre des Wohnhauses drang und den sich darin befindenden Personen somit den Fluchtweg abschnitt, wurden jene drei Personen mittels Leiter aus dem OG gerettet.

Da 2020 keine Hauptübung stattfinden konnte, wurde Daniel Heggli mit der Ehre einer letzten Einsatzleitung nachträglich noch verabschiedet. Im Anschluss an die Übung und den grosszügigen Apéro wurden schliesslich im kleineren Rahmen noch die Beförderungen vorgenommen. Mit dem anschliessenden Apéro aus der Bäsewirtschaft haben die Verantwortlichen der Feuerwehr einen sehr gelungenen Nachmittag für die Bevölkerung und alle Interessierten gestaltet.



Beförderungen per 1.1. 2022:  
v.l.n.r. Mahler Michael, Faiss Tim, Kunz Christian, Häusermann Simon, Ressortvorsteherin Susanne Rölli, Zobrist Marco, Kaufmann Gilles, Fischer Matthias, Hilfiker Rafael.



Heiss begehrt: Der anschliessende Apéro der Bäsewirtschaft Roos von Rolf und Petra Sandmeier.

**ELEKTRO  
HOLLIGER**  
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen  
062 777 07 07  
info@elektro-holliger.ch  
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten  
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr



## Fahrschuel für'd Region us dä Region

⇒ für Kat. B Handgeschaltet & Automat

⇒ für Refresher & Kontrollfahrten

⇒ für Fahren im Alter

⇒ NEU Kat. B/E

**mike's Fahrschule**

Schilfweg 3 5707 Seengen  
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch

## Steuerfuss neu nur noch 72 %

Ab 2022 senkt die Gemeinde Seengen den Steuerfuss um 5%. Diskussionen gab es hauptsächlich beim Projektierungskredit zum «Brestenbergbad». Alle Anträge des Gemeinderates wurden angenommen.

(dcb) – Am Schluss strahlten alle der 151 Anwesenden in der Doppelturnhalle in Seengen. Zum einen der Gemeinderat, welcher alle seine Geschäfte durchbrachte und zum anderen die Einwohner, welche neu mit einem Steuerfuss von 72% rechnen dürfen. Angefangen hatte die Gemeindeversammlung mit dem umstrittensten Punkt: Der Projektierungskredit von Fr. 44'000 für das Infrastrukturgebäude «Brestenbergbad». Schon im Vorfeld war von Seiten der FDP-Ortspartei Bedenken gegen das Projekt aufgekommen, am Freitagabend war es dann die SVP-Ortspartei, welche mit einem Rückweisungsantrag die Diskussionen startete. Die Ortspartei wollte die Instandsetzung der alten Dusche, ein neues Gebäude mit WC-Anlagen und einen Materialraum. Ein Kiosk, neue Duschen und Garderoben wurden nicht gewünscht. Am Schluss wurde der Rückweisungsantrag mit 47 Ja zu 91 Nein abgelehnt. So darf also das neue Brestenbergbad – die «Buvette» – projektiert werden. Saniert werden dürfen auch diverse Gebäude und Strassen mit einem Bruttokredit von knapp 2,3 Millionen Franken. Zum einen sollte, wenn es keine Einsparungen oder sonstige Verzögerungen gibt, im nächsten Jahr die Fassadensanierung des Burgturms, die Verlegung der Einmündung der Brestenbergstrasse in die Unterdorfstrasse und die Werkleitungssanierung im Rötlenweg starten. Ein Jahr später, im 2023, folgt dann die Sanierung der Neugasse und des nördlichen Teils des Schmitteweges. Als 7. und letztes Traktandum folgte

das Budget 2022. Natürlich mit dem Hauptaugenmerk auf die Steuerfussenkung auf 72%, was die Gemeinde natürlich jetzt noch attraktiver macht. Trotz der Reduktion des Steuerfusses wurde nur ein Aufwandüberschuss von Fr. 74'300 budgetiert. Das Eigenkapital wuchs seit 2014 auf über 10,5 Mio. Franken an. Darum kam der Gemeinderat nicht darum herum, endlich den Steuerfuss zu senken. Auch rechnet der Gemeinderat mit einem überdurchschnittlichen Wachstum im nächsten Jahr von 2%. Ebenfalls beibehalten werden die Abgaben an die Imker (Fr. 30 pro Volk) und an die «Mäusefänger» (1 Franken pro Mäuseschwanz) – Mäuse wurden in den letzten Jahren wieder mehr gefangen als budgetiert.

Beim letzten Punkt der Gemeindeversammlung gab es dieses Jahr zahlreiche Verabschiedungen: Da die Schulpflege bekanntlich aufgelöst wird und die Arbeit an den Gemeinderat übertragen wird, wurden die fünf Mitglieder der Schulpflege verabschiedet. Präsident Sandro Lasen, Tanja Ferra, Daniel Fankhauser, Katja Stark und Eva Lüscher. Ebenfalls wurde der langjährige Stimmenzähler Hansueli Thut und Hans Sandmeier von der Steuerkommission verabschiedet. Neben dem warmen Applaus und einem Reisegutschein bekamen die Herren dazu drei Flaschen Wein und die Damen einen Blumenstrauss. Um 21.30 Uhr schloss der Gemeinderat die Gemeindeversammlung – wegen Corona ohne anschliessenden Apéro.



Vroni und Paul Blaser eingearhmt von Andrea und Kurt Hilfiker (seit 2017 Firmeninhaber) sowie Teilhaber Rafael Hilfiker (rechts).

## Paul & Vroni Blaser: Eine Dachdecker-Ära im Ruhestand

Über 30 Jahre waren sie ein eingespieltes Team und haben ihre Firma mit Herzblut aufgebaut und auf Erfolgskurs gehalten. Nun sind Paul und Vroni Blaser vom Seenger Fachbetrieb Blaser Bedachungen und Fassaden AG per 23. November in den verdienten Ruhestand getreten.

(tmo.) – Gut zu wissen, dass ihr Lebenswerk in guten Händen ist. Weitsichtig wie Vroni und Paul Blaser immer waren, haben sie die Weichen für die Nachfolgeregelung schon lange vor ihrem Ruhestand gestellt. Mit ihrem langjährigen Mitarbeiter Kurt Hilfiker (er trat seine Stelle vor 34 Jahren bei Paul Blaser an), hatten sie einen Nachfolger, der über das nötige berufliche Rüstzeug und das Herzblut verfügt, um die Firma erfolgreich weiterzuführen. Hilfiker wurde 1994 Teilhaber der Firma, 2017 übernahm er die Blaser Bedachungen und Fassaden AG schliesslich endgültig. «Wir danken Vroni und Paul Blaser für alles, was sie für den Erfolg der Firma gemacht haben und wünschen ihnen weiterhin alles Gute», wie Andrea und Kurt Hilfiker dankbar sagen. Wie sein ehemaliger Patron Paul Blaser weiss auch Kurt Hilfiker genau, was den Erfolg der Firma ausmacht. Es ist die bedingungslose Qualitätsarbeit. Und diese erhalten die Kunden von ihm und seinen Fachkräften, zu welchen auch Hil-

fikers Sohn gehört, ohne wenn und aber. Nachdem Rafael Hilfiker im November 2018 an der Berufsweltmeisterschaft im lettischen Riga zusammen mit Patrick Güttinger aus Heiden die Goldmedaille im Dachdecken für die Schweiz holte, trat er im Frühling 2019 in den elterlichen Betrieb ein. Keine Frage: Gold wert ist sein Fachwissen auch hier. Nicht zu vergessen sein Ehrgeiz. Kürzlich hat er die Schule zum eidg. Bauführer Gebäudehüllen abgeschlossen. Und während Rafael im Berufsalltag an der Front anzutreffen ist, zieht sein Vater u. a. auch administrativ die Fäden. «Wir harmonieren perfekt», wie Kurt Hilfiker das Vater-Sohn-Verhältnis auf den Punkt bringt. Zum Firmenerfolg trägt schlussendlich aber ein ganzes Team bei, welches auch Kurt Hilfikers Ehefrau Andrea in der Administration sowie weitere drei gelernte Dachdecker und ein Lehrling komplettiert wird. Sie können Trümpfe in den verschiedenen Fachbereichen rund um Dächer und Gebäudehüllen ausspielen.

seit 1980

Ba

Baumann Innenausbau AG  
5706 Boniswil

Wir machen Schönes aus Holz.

Tel. 062 777 28 66

www.schreinerei-baumann.ch ...Innenausbau...Möbel...Schränke...Küchen...Bad.....massgeschreinert...

Gabrielas  
Nail & BodyartNailstudio, Wimpernextensions,  
Wimpernlifting, Fusskosmetik  
Face & BodypaintingSchmitenweg 9  
5707 Seengenwww.gabrielas-nail-bodyart.ch  
079 485 71 17

Sanierung oder Neubau?

MIT UNS HABEN SIE  
DEN DURCHBLICK.

062 888 80 50 | www.alpsteg.ch | info@alpsteg.ch



## Immobilienverkauf im Alter: Mit der ImmoService Partner GmbH

Zu einem interessanten und aufschlussreichen Vortrag im Hotel Eichberg zum Thema Immobilienverkauf im Alter, lud die ImmoService Partner GmbH am 1. Dezember ein. Welche Vorkehrungen sind empfehlenswert, wie gestaltet sich der Ablauf und welche Dienstleistungen die zertifizierte Maklerfirma anbietet, waren dabei die wichtigsten Themen.



Matthias Hunger, Andreas Bräm, Elena Bräm, Denise Gunkel und Frank Kessler.

(fhu) – Im fortgeschrittenen Alter kann die eigene Immobilie zunehmend zur Last werden. Die Kinder sind aus dem Haus, Räume werden nicht mehr genutzt und der Garten benötigt viel Pflege. Diese Aspekte oder auch Krankheitsfälle sind oft die Hauptgründe für den Entschluss, das eigene Haus zu verkaufen. Der eine, ideale Zeitpunkt für diese Entscheidung gäbe es dabei nicht. Dieser sei immer sehr individuell, betonte Frank Kessler in seinen Ausführungen. Oft entstehen bei den potentiellen Verkäufern dabei viele Fragen. Das erfolgreiche Dienstleistungsunternehmen bietet Antworten sowie kompetente, individuelle und persönliche Unterstützung. Von kostenlosen Erstberatungen bis hin zur Hilfestellung in Rechtsfragen, der Schätzung der Immobilie, Hausbesichtigungen und dem Erstellen von ausführlichen Verkaufsdokumenten bis hin zur Unterstützung bei der Suche nach ei-

nem neuen Zuhause. Über Stolpersteine, wie sie beispielsweise mit bestehenden Festhypotheken, der Auswahl des passenden Käufers oder bei der Wahl eines geeigneten Maklers auftreten können, klärte Andreas Bräm auf. Das Gespräch mit der Bank zu suchen und sich im Ablauf des Immobilienverkaufs von keiner Seite unter (Zeit-) Druck setzen zu lassen, gab er dabei als wertvolle Tipps. Über die Vorkehrungen, welche für einen reibungslosen Ablauf bei Ämtern und Banken beispielsweise zu treffen sind, gab die Notarin Denise Gunkel Auskunft. Vieles sei mit einem Vorsorgeauftrag, welcher handschriftlich verfasst werden kann und nicht zwingend beim Gericht deponiert werden muss, zu lösen. Unstimmigkeiten oder Unklarheiten in Vollmachtsfragen im Krankheitsfall des Ehepartners beispielsweise, seien damit oft ganz einfach zu verhindern.

## Kirchgemeindeversammlung der ref. Kirche

*Kirchgemeindeversammlung mit Wahl von Pfarrerin Katharina Thieme sowie Genehmigung Kreditantrag für die Sanierung der Heizung sowie WC-Anlagen der Kirche Seengen.*



Von links nach rechts: Denise Lämmli (Vize-Präsidentin), Katharina Thieme (neu gewählte Pfarrerin), Lilo Siegrist (verabschiedete Präsidentin).

(Eing.) – Trotz der Corona-Situation versammelten sich am Mittwoch 24. November 2021 insgesamt 22 Stimmberechtigte sowie Gäste mit Abstand und Maske im Kirchgemeindehaus Seengen. In der Präsentation des Baukommissionsmitgliedes Pascal Wieser wurde aufgezeigt, warum die rund 50-jährige Heizung mit dem System «warme Luft» (vergleichbar mit rd. 150 - 200 Haarföhns) und nicht mehr erhältlichen Ersatzteilen dringend ersetzt werden muss. Die WC-Anlage soll ebenfalls renoviert werden, bzw. wird neu auf dem Niveau Kiesplatz behindertengerecht erstellt. Die Renovationskosten werden den Rückstellungen entnommen. Die Versammlung genehmigte den Kreditantrag von insgesamt CHF 400'000.00 einstimmig. Das ausgeglichene Budget 2022 mit unverändertem Steuerfuss wurde durch die Ressortverantwortliche Barbara Schreier präsentiert. Dieses Traktandum genehmigte die Versammlung ebenfalls einstimmig.

Die Wahl der neuen Pfarrerin Katharina Thieme mit 60% (ohne Wohnsitzpflicht) ab 1. August 2022, welche bereits als Stellvertreterin mit 20% in Seengen im Bereich Jugend arbeitet, erfolgte einstimmig. Mit einem Blumenstraus und herzlicher Gratulation wurde sie durch die Kirchenpflegepräsidentin willkommen geheissen.

Nach über 15 Jahren in der Kirchenpflege verabschiedete die Vizepräsidentin Denise Lämmli Henzi die Präsidentin Lilo Siegrist per Ende 2021 mit Anerkennung für das Geleistete sowie einem Blumenstraus und weiteren Geschenken. Zudem töpfernten Jugendliche unter der Leitung von Pfarrerin Susanne Meier Bopp sowie Esther Griner eine sehr schöne farbige Stehle. Lilo Siegrist freute sich sehr über die Worte und Geschenke (herzlichen Dank auch an die Jugendlichen) und insbesondere jedoch über die Nachfolge durch die bisherige Vizepräsidentin Denise Lämmli Henzi. Die Wahl erfolgt an der Kirchgemeindeversammlung im Juni 2022.

Aufgrund der Corona-Pandemie war leider im Anschluss kein gemütliches Beisammensein möglich, jedoch durften alle Besucherinnen- und Besucher ein Lebkuchenstern und ein Spruch mit nach Hause nehmen.



## Kreatives aus der Blumenwerkstatt für den Advent

*Adventsstimmung in der Blumenwerkstatt in Seengen: Vom 9. bis 20. November präsentierten Fabienne Walti und ihr Team die Ausstellung zur Vorweihnachtszeit. Leuchtende Kerzen, florale Gestecke und aussergewöhnlich schöne Adventskränze bezauberten die Besucherinnen und Besucher und bringen viel vorweihnachtliche Stimmung ins Zuhause.*

(pte) – «Erst wenn ich das zur Verfügung stehende Material sehen und fühlen kann, entstehen bei mir die Inspirationen für die Floristik», freut sich Fabienne Walti über ihre Arbeit mit Pflanzen und Dekorationsartikeln. «Mir ist es wichtig, dass man sich im Team austauscht und jeder seine Ideen mit seinem persönlichen Stil umsetzen kann.» Die Kundenwünsche stehen bei den Kreationen stets im Zentrum. «Die Farben weiss und grün sind in der Adventszeit traditionell gefragt und auch goldene Akzente sind immer noch aktuell», weiss Fabienne Walti. Sie schätzt den direkten Kontakt zur Kundschaft mit dem damit verbundenen Feedback. Die Räumlichkeiten der Blumenwerkstatt liegen etwas versteckt an der Steinbrunnengasse 9 in Seengen. Beim Blick in das Verkaufslokal wird schnell klar, dass «Kreatives mit Herz» hier nicht nur ein Zusatz

im Logo ist, sondern als Selbstverständlichkeit gelebt wird. Ein Besuch lohnt sich während des ganzen Jahres, denn neben den floralen Kreationen gibt es in der Blumenwerkstatt auch ergänzende Geschenkartikel, ausgesuchte Dekorationsgegenstände und modischen Schmuck zu entdecken.





Gemeindeammann Jörg Bruder (links) dankte Hans Schlatter für 30 Jahre als Gemeindeglied und die angenehme Zusammenarbeit.

## Seengen ehrte 100 Jahre geballte Berufserfahrung

Auf stolze 100 Dienstjahre bringen es jene 6 Jubilare der Seenger Verwaltung und des Hausdienstes (Steueramtsvorsteher Martin Suter musste sich entschuldigen), welche am 1. Dezember von Gemeindeammann Jörg Bruder im Weingut Lindenmann geehrt wurden. Die meisten Dienstjahre steuerte Gemeindeglied Hans Schlatter mit 30 Jahren bei.

(tmo.) – «Es sind 100 Jahre geballte Berufserfahrung und Firmentreue, die ich heute ehren darf», wie Gemeindeammann Jörg Bruder die Jubilare und ihre Arbeitskolleginnen und -kollegen im Weingut Lindenmann begrüßte. Für die Geehrten war die schlichte Feier im kleinen Rahmen – organisiert von Solveig Merkofer und Laura Conzett – eine Überraschung. Alle Involvierten hatten dicht gehalten. Das hatte perfekt funktioniert. So perfekt, wie auch die Arbeit der Jubilare, welche sie tagtäglich mit Herzblut und entsprechender Erfahrung auf der Gemeindeverwaltung leisten. Wie zum Beispiel der leitende Hauswart Daniel Tschudin, der sein 10-jähriges Arbeitsjubiläum feiern kann. Jörg Bruder lobte ihn als einen pflichtbewussten Teamplayer. «Wir sind froh, dass man ihn vor 10

Jahren angestellt hat», so der Gemeindeammann. Gleiches gilt auch für Hauswart Roger Lämmli, der seit 15 Jahren im Dienste der Gemeinde Seengen steht. Er ist ein tragendes Element im Hausdienst. Wobei ihm keine Arbeit und keine Weiterbildung zuviel sei, so Jörg Bruder. Viel zu einem gut funktionierenden Team auf der Verwaltung trägt Jubilarin Elisabeth Wiederkehr (15 Jahre Sachbearbeiterin Steuern) bei. Eine Koryphäe in ihrem Aufgabengebiet, wie Jörg Bruder lobte und gleichzeitig ihre positiven Charakterzüge (offen für Neues und die Gleichbehandlung aller) speziell hervorhob. Ebenfalls eine wertvolle Stütze ist Ursula Wetli (20 Jahre Sachbearbeiterin Finanzen). Sie ist der Wirbelwind auf der Verwaltung und immer gut gelaunt. Positive Eigenschaften, die unter anderem mit Pflichtbe-

wusstsein, Gewissenhaftigkeit und einem vielfältigen Interesse komplettiert werden.

Ein Gemeindeglied mit Herzblut für seinen Beruf und seine Berufung ist Hans Schlatter. Seit 38 Jahren ist er in dieser Funktion tätig – zuerst in Buttwil, anschliessend in Sarmentorf und seit bereits 30 Jahren nun in Seengen. Er verfügt über ganz viele tolle Eigenschaften und ist massgeblich dafür verantwortlich, dass die Verwaltung in Seengen tadellos funktioniert, wie Gemeindeammann Jörg Bruder in seiner Laudatio sagte. Der Austausch zwischen ihm und Hans Schlatter sei ausgeprochen gut und auch intensiv. Überhaupt: Wenn es irgendwo «brenne» sei Gemeindeglied Hans Schlatter die letzten 30 Jahre immer zur Stelle gewesen. Jubilar Hans Schlatter seinerseits bedankte sich nicht nur für die lobenden Worte und die tolle Zusammenarbeit. Er habe Seengen seit seinem Stellenantritt 1991 auf das Doppelte heranwachsen sehen und seine Arbeit sei dadurch natürlich auch unglaublich spannend geworden. Diese Umstände haben ihn nicht etwa amtsmüde gemacht. Ganz im Gegenteil. «Ich bin nach wie vor voll motiviert und freue mich auf die restliche Zeit auf der Gemeindeverwaltung», wie er seine Rede abschloss um nachher mit den Anwesenden die Gläser zu erheben. Ganz speziell mit seiner Frau, die viel auf ihn verzichten müsse, für diesen Umstand aber ganz viel Verständnis aufbringe. Ein Würdigung in Abwesenheit gab es auch für Martin Suter. Er kann auf 10 Jahre als Steueramtsvorsteher zurückblicken. Der Frühaufsteher, der mit seinem Militärvelo zur Arbeit fährt so oft es geht, sei ein sicherer Wert für die Verwaltung. Einer, der viel Verständnis für die Kundschaft aufbringe, immer ein offenes Ohr auch für sein Team habe und nicht zuletzt auch EDV-Spezialist auf der Gemeinde ist.



10 Jahre: Daniel Tschudin, leitender Hauswart.



15 Jahre: Hauswart Roger Lämmli.



15 Jahre: Elisabeth Wiederkehr, Sachbearbeiterin Steuern.



20 Jahre: Ursula Wetli, Sachbearbeiterin Finanzen.

# FRANZ WIDMER

DÄCHER  
FASSADEN  
SPENGLEREI

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

30

SEIT ÜBER  
30 JAHREN

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.  
[www.wernli-immo.ch](http://www.wernli-immo.ch)

Verkaufsmandate  
Kauf und Verkauf von Liegenschaften  
5502 Hunzenschwil  
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien 

Feiern & Geniessen



## BÄSE

Wirtschaft Roos

Familie Sandmeier

Roosweg 26, 5707 Seengen

Telefon 062 777 06 79

[www.baesewirtschaft-roos.ch](http://www.baesewirtschaft-roos.ch)



**Silvester** in der Bäsewirtschaft  
Fondue Chinoise à discrétion

Salatbuffet, Fleischplatte (Rind, Kalb, Schwein, Pferd, Poulet)  
Gemüseplatte, Fruchtplatte, Beilagen, Saucen, Suppe, Sorbetvariationen

Fr. 82.00 pro Person, Kinder (6 bis 12 Jahren) Fr. 39.50  
exkl. Getränke, inkl. Apéro und Mitternachtscüpli

**Türöffnung ab 19.00 Uhr. Bei uns gilt Zertifikatspflicht.**



## Es ist wieder Zeit für den zauberhaften Märliwald

*Es ist diese Zeit des Jahres, in welcher man den zauberhaften Märliwald wieder bestaunen kann. Auf vergrößerter Fläche mit vielen neuen Sujets und rund 40 Tannenbäumen ist der in diesem Jahr neu inszenierte, begehbare Märliwald noch bis am 28. Dezember jeweils ab 16.30 Uhr in Betrieb.*

(fhu) – Der neu gestaltete Märliwald erstreckt sich über eine Fläche von rund 1000 m<sup>2</sup>. Der achtköpfige Vereinsvorstand mit Präsident und Märliwaldvater Peter «Busi» Sandmeier, ist mit dem neuen Konzept mehr als zufrieden. Bereits am Tag der Fertigstellung konnten es die ersten Besucherinnen und Besucher kaum erwarten, durch den mit viel Herzblut gestalteten Tannenwald zu schlendern und die wunderbare Stimmung zu geniessen. Der breite Gehweg ermöglicht in diesem Jahr einen grösseren Blickwinkel auf die einzelnen Figuren und Sujets. Neben den zahlreichen optischen Highlights und Details, welche es überall zu entdecken gibt, lohnt es sich auch, überall genau hinzuhören. In die Märchenwelt eintauchen, den Alltag vergessen und

sich von dieser warmen Atmosphäre berieseln lassen, genau das ist es, was Gross und Klein auch in diesem Jahr sehr geniessen. Den Geschichten lauschen, den Wichteln beim Verpacken von Geschenken zusehen oder skifahrende Chläuse beobachten, wo sonst kann man das schliesslich tun? Bereits im Sommer starteten die ersten Vorbereitungen und Funktionstests an den rund 50 beweglichen Figuren. Nach weit über 1000 Arbeitsstunden und drei sehr intensiven Arbeitstagen wurde der Märliwald an der Unterdorfstrasse am 20. November eröffnet. Dank der rund zwanzig Helferinnen und Helfer und der Unterstützung durch Sponsoren, Gönner und Paten erstrahlt der Seenger Märliwald noch bis Ende Dezember in all seiner Pracht.



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

Zutritt nur mit Covid Zertifikat und QR Code, Ausweiskontrolle.

### Pasta del Amore Show zäme

9. Dezember | 20.00 Uhr



### A-Live Santastic 2.0

11. Dezember | 20.00 Uhr



### Die Exfreundinnen SEKTe

17. Dezember | 20.00 Uhr



### Märlitheater Zürich Frau Holle

19. Dezember | 15.00 Uhr



### argovia philharmonic Neujahrskonzert

7. Januar | 20.00 Uhr

Mit freundlicher  
Unterstützung von:
**ews**  
LocalPower

 Hotel & Restaurant  
zum Schneggen

## KUKUK 21 PRÄSENTIERT



### ADVENTSKONZERT: LA COMPAGNIA ROSSINI

Das Bündner Solistenensemble aus der Surselva ist seit über 40 Jahren mit seinem aussergewöhnlichen klassischen Repertoire international erfolgreich. Musikalischer Genuss in der Adventszeit. Einlass nur mit gültigem Covid-Zertifikat. Aktuelle Informationen und Reservation unter [www.zumkukuk.ch](http://www.zumkukuk.ch).

 SO., 12.12.2021, 17.00 Uhr, Ref. Kirche Unterkulm  
40.– / Stud. 25.–

## «Hannah an der Krippe» – Familiengottesdienst zum 1. Advent in der reformierten Kirche Seengen



(Eing.) – Kerzenlicht, selbst gefertigte Engelchen, eine schöne Theaterkulisse, einladende Sterne und viele vorfreudige und teilweise auch etwas nervöse Kinder des «Kolibri Gschichtechors» erwarteten die zahlreich erschienenen Gottesdienstbesucher am ersten Adventssonntag in der reformierten Kirche Seengen. Liebevoll wurde die Weihnachtsgeschichte «Hannah an der Krippe» als Theater vorgetragen und der Zauber der Vorweihnacht schwebte wie ein unsichtbarer Sternenschweif durch die Kirchenbänke. Zwischen den einzelnen Szenen erhob sich der Kinderchor, bühnenreif beleuchtet, und sang mit Klavierbegleitung des Chorleiters Matthias Hofmann wunderschöne Lieder. Die Taufe eines kleinen Mädchens bereicherte den Familiengottesdienst zusätzlich. Pfarrerin Susanne Meier-Bopp und das Kolibri-Team haben sich sehr über die vielen Besucher gefreut und wünschen allen eine schöne Adventszeit.



WIR VERKAUFEN IHRE IMMOBILIE

GUTSCHEIN

FÜR EINE KOSTENLOSE  
IMMOBILIENBEWERTUNG

EIN ANRUF GENÜGT:  
062 / 835 60 70

**Simona Baumann-Schmid**  
Geboren und aufgewachsen in Seon.  
Wohnhaft in Seengen.

Wir verkaufen  
Ihre Immobilie.

**FÄHRHOF**  
Immobilien

**Musikgesellschaft  
Seengen**

[www.mgseengen.ch](http://www.mgseengen.ch)

Freitag, 14. Januar  
Konzert mit Selbstbedienungsbuffet  
ab 19:30 Uhr, Konzert 20:15 Uhr  
Veranstaltungen mit Covid Zertifikat

## Jahreskonzerte 2022

In der Mehrzweckhalle Seengen

Samstag, 15. Januar  
Konzert mit Bewirtschaftung  
ab 18:00 Uhr, Konzert 20:15 Uhr



Die Auswahl an Bastelartikeln, Handarbeit etc. war riesengross. Und auch aus kulinarischer Sicht ging die Post wieder ab.

## Tolle Stimmung am 25. Christkindlimärt

Freude machte sich auf dem ganzen Christkindlimärt-Areal in Seengen breit. Bei den Ausstellern und bei den vielen Besucherinnen und Besuchern gleichermassen. Nach einem Jahr Corona-bedingter Pause gab es grünes Licht für die 25. Ausgabe dieses traditionellen Weihnachtsmärts.

(tmo.) – Der Christkindlimärt Seengen: Das bedeutet nicht nur über 80 Aussteller mit einem vielfältigen Angebot, das von Adventsfloristik, über Töpfer- und Drechslerware, «Glismets und Ghöggets» bis hin zu selbergemachten Produkten vom Hof und aus der Backstube reicht. Klar: Die Liste liesse sich noch beliebig verlängern. Auch die 25. Ausgabe des Seenger Christkindlimärts glich wieder einer Wundertüte und machte Lust auf Weihnachtseinkäufe. Die Verlockung war gross, bei fast jedem Stand den Geldbeutel zu zücken. So viele schöne



Artikel und herrliche Köstlichkeiten, welche da die Kunden «anlachten». «Grüezi, wir verkaufen Backwaren, um die Klassenkasse für unser Schullager aufzubessern.» Die Schülerinnen und Schüler von verschiedenen Seenger Schulklassen haben sich für den Christkindlimärt wieder mächtig ins Zeug gelegt, waren fleissig und kreativ und warteten mit allerlei süssen Leckereien und Bastelartikeln auf. Natürlich geht auch kein Christkindlimärt ohne die örtlichen Vereine über die Bühne. Sie tragen mit ihrem Engagement ebenfalls zum guten Gelin-



gen des Märts bei. So, wie etwa das Jodlerchörli, welches inzwischen zum Märkt-Inventar gehört. Obwohl sich dessen drei Stände im Märktzentrum befinden, beginnt der Märkt-Rundgang für viele Besucher genau dort. Dies aus gutem Grund, wie sich auch bei der jüngsten Ausgabe zeigte. Hier deckt man sich nämlich gerne mit einem Glühwein und am besten zusätzlich noch mit einer der unvergleichlichen Käseschnitten oder einem Chnoblibrot ein. Um die jeweils grosse Menschenansammlung zu verhindern, liess man in diesem Jahr die mobile Glühwein-Zapfsäule, die sich ebenfalls immer grosser Beliebtheit erfreut, in der Garage stehen. Am Ball bleiben die Fussballer des SC Seengen auch abseits des Spielfeldes. Neben ihrer Präsenz am traditionellen Glühwein- und Lebkuchenstand, stiegen sie im Märkt-Beizli in die Hosen und gaben dort als neue Gastgeber ihr Debüt.





Die kleine Zeitung für das See- und Wynental

**Wir wünschen Ihnen allen  
eine besinnliche Weihnachtszeit  
und ein gesundes neues Jahr.**

#### Erscheinung 2022

05. Januar	06. Juli
02. Februar	03. August
02. März	07. September
06. April	05. Oktober
04. Mai	02. November
01. Juni	07. Dezember

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

**Die Zeitung  
mit Mehrwert**

5734 Reinach | Basalgasse 6A | 062 765 60 00 | [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)  
[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) | [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli) | [instagram.com/dorfheftli](https://instagram.com/dorfheftli)  
Büro-Öffnungszeiten: 08.00 – 11.30 Uhr, 13.00 – 16.30 Uhr | Freitag bis 11.30 Uhr



#### Entsorgungsstation Gerbi

Montag, 9.30 – 11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00 – 18.00 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

#### Altglas

Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

#### Altkleider

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Samstag, 30. April und 22. Okt.

#### Altmetall

Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

#### Altöl/Fett

Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

#### Altpapier/Karton

Jeweils donnerstags: 17. Feb., 28. April, 30. Juni, 29. Sept., 1. Dez. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrriechtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Aluminium

Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Ast- und Strauchanlieferung

Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: 5. März, 4. Juni, 17. Sept., 15. Okt., 12. Nov.

#### Autobatterien, Pneus

Sind den Lieferanten zurückzugeben

#### Batterien

Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

#### Bauschutt

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

#### Elektrogeräte

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

#### Gifte, Chemikalien, Medikamente

Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

#### Grünabfuhr

Jeweils freitags: 14. Jan., 4./18. Feb., 4./18. März, 1./13./22. April, 6./13./20./27. Mai, 3./10./24. Juni, 8./22. Juli, 5./19. Aug., 2./9./16./23./30. Sept., 7./14./21./28. Okt., 4./11./18. Nov., 2. Dez. Das Grün- gut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

#### Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF	130.00
bis 800 Liter	CHF	380.00

#### Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF	11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF	11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Zum  
Heraustrennen  
und Aufbewahren!  
**Entsorgung 2022**

# Entsorgungskalender 2022

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Januar						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Februar		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28						

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juli					2	3	
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
August	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
März		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
April					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
September				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Oktober						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Mai							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juni			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
November		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Dezember				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

 **Kehrichtabfuhr**

 **Grünabfuhr**  
Ausnahme: Donnerstag, 1. April 2021

 **Grüngutanlieferung**  
Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr, Auf-  
bereitungsplatz Wangenhölzli, Ebnetweg,  
Fahrwangen. Die Gebühren sind vor Ort zu  
begleichen.

 **Ast- und Strauchanlieferung**  
Annahme von 15.00 bis 16.00 Uhr  
bei der Entsorgungsstation Gerbi

 **Altpapier**

 **Häckseldienst**

 **Altkleider**

**Grüngut**

Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

**Grüngutanlieferung**

Jeweils samstags: **5. Feb, 12./26. März, 9./23. April, 7./21. Mai, 4./18. Juni, 2./16./30. Juli, 13./27. Aug., 10./24. Sept., 8./22. Okt., 5./19. Nov. 3. Dez.** beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich

**Häckseldienst**

Jeweils donnerstags: **3. März, 7. April, 15. Sept., 13. Okt., 10. Nov.** Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient

**Kehrichtabfuhr**

Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammeltage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen

**Grundgebühren:**

Haushaltsgebühr jährlich CHF 25.00

**Gebührenmarken:**

Gebührenmarken rot bis 8 kg CHF 2.20

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

**Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplombe:**

17 Liter	CHF	0.80
35 Liter	CHF	1.40
60 Liter	CHF	2.20

110 Liter	CHF	3.90
-----------	-----	------

Containerplombe bis 800 Liter	CHF	31.00
-------------------------------	-----	-------

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

**Kerzenresten, Korkzapfen**

Entsorgungsstation Gerbi

**Leuchtstoffröhren, Sparlampen**

Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

**Mäuseschwänze**

Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr

**Nespresso-Kapseln**

Entsorgungsstation Gerbi

**PET**

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

**Polystyrol-Schaumstoffe**

Entsorgungsstation Gerbi

**Schuhe**

In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

**Sperrgut**

Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi.

**Stahlbüchsen**

Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

**Tierkadaver**

ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr

Genussvolle Angebote für die Adventszeit  
[www.Eichberg-Advent.ch](http://www.Eichberg-Advent.ch)



## Der Seenger Profi

### für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2  
062 777 19 19

[www.elektro-hauri.ch](http://www.elektro-hauri.ch)  
[info@elektro-hauri.ch](mailto:info@elektro-hauri.ch)



## NEU IN MEISTERSCHWANDEN

**Partner**

**40 PERSONEN GESUCHT,**  
die kostenlos ihre Atemmuskulatur und Lungenkapazität innerhalb von 6 Wochen deutlich verbessern möchten.

Angebot gültig für die ersten 40 Studienteilnehmer/innen.  
Jetzt Info-Termin vereinbaren:



Medizinisches Trainings Therapie Zentrum  
Tel. 056 667 04 40  
[info@mttz.ch](mailto:info@mttz.ch) • [www.mttz.ch](http://www.mttz.ch)



## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Lässer Netzpower GmbH** viel Erfolg mit dem überarbeiteten Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

[www.netzpower.ch](http://www.netzpower.ch)

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

## Einladung zum Weihnachtsmodemarkt

Wir verwöhnen Sie in der weihnachtlich geschmückten Passage mit feinen Leckereien  
Viele interessante Sonderangebote  
Immer beliebt: Unsere Geschenkgutscheine

So., 12.12.21: 12.00 – 17.00  
Fr., 17.12.21: 09.00 – 22.00 Nightshopping  
Sa., 18.12.21: 09.00 – 20.00 Nightshopping  
So., 19.12.21: 12.00 – 17.00

**20% auf das gesamte  
Wintersortiment**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
**Brigitte Wildi und Team**

**intermod**

Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42

Winterpause: Mo., 27.12.21 bis Mo., 17.01.22

## Klingende Adventskalender der Musikschulen KMS und REMOS

Die zahlreichen positiven Rückmeldungen zu den klingenden Adventskalendern 2020 haben Musikschulleitung, Lehrpersonen sowie Schüler:innen an der Kreismusikschule Seengen und der Regionalen Musikschule Oberes Seetal motiviert, eine Neuauflage 2021 zu wagen und die vorweihnachtliche Zeit erneut mit stimmungsvollen, fröhlichen Klängen zu begleiten.



Adventskalender der Musikschulen KMS und REMOS.

(Eing.) – Adventskalender sind bereits seit dem 19. Jahrhundert in den unterschiedlichsten Ausführungen bekannt und begleiten seither jedes Jahr die vorweihnachtlichen Tage im Dezember. Das Rätseln über den Inhalt, das gespannte Öffnen eines Türchens und das freudige Erstaunen über das «Geschenke» gehört einfach dazu. Noch viel weniger ist die Musik aus der Adventszeit wegzudenken. Besonders in diesen erneut von Unsicherheit geprägten Tagen regt sie viele schöne Gedanken und Erinnerungen an. Oft genügen schon wenige altbekannte Töne, um uns in kürzester Zeit die kindliche Vorfremde von früher in Erinnerung zu rufen. Musik tut der Seele gut, verbindet Menschen, erinnert an unvergessliche Momente und schafft eine positive Atmosphäre. Für die Kinder und Jugendlichen an den Musikschulen sind die Wochen im Advent eine ganz besondere Zeit:



Hinter Türchen Nr. 7: Musizierende Weihnachtsbäckerinnen.

Es bieten sich jeweils zahlreiche Gelegenheiten das Gelernte zuhause im Kreis der Familie und auch an den öffentlichen Konzerten der Musikschulen vorzutragen. Glücklicherweise können dieses Jahr auch einige der Anlässe stattfinden, andere müssen wohl leider erneut abgesagt werden. Viele schöne Musikvorträge werden nun auf jeden Fall online in den Adventskalendern präsentiert. In diesem Sinne mögen die beiden Kalender von KMS und REMOS mit ihren je 24 klingenden Türchen jeden Tag einen schönen Moment der Freude, Besinnung und Zufriedenheit in unsere Herzen bringen. Im Gegensatz zu vielen anderen Adventskalendern lässt sich hier allerdings tatsächlich nur ein neues Türchen aufs Mal öffnen. Die Geduld lohnt sich, keine Frage!  
[www.musikschule-remos.ch](http://www.musikschule-remos.ch)  
[www.schule-seengen.ch/musikschule](http://www.schule-seengen.ch/musikschule)

**REBSTOCK**  
RESTAURANT • METZGEREI

# WILD *Spezialitäten*

bis 20. Dezember



Rehrücken „Baden-Baden“ . Rehschnitzel an feiner Wildrahmsauce  
Rehpf Pfeffer nach Art des Hauses - einfach de Besch . „Kürbis-Panaeng“ mit zartem Rehfilet  
Tagliatelle mit Rehfilet und Steinpilzen . Vegi-Steinpilzragout mit Wildgarnituren  
„Gigi-Teller“ - der fleischlose Wildgenuss . 5-Gang-Wild-Menu

Die Speisekarte und all unsere Wildgerichte finden Sie unter: [www.rebstock-seengen.ch](http://www.rebstock-seengen.ch)



**5707 SEENGEN**  
TELEFON 062 767 71 71  
[WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH](http://WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH)  
DIENSTAG UND MITTWOCH  
GESCHLOSSEN



Adventszeit ist eine besinnliche Zeit mit Kerzen und  
Lichtern. Sie lässt uns auf das vergangene Gartenjahr  
zurückblicken und sich auf das Neue vorbereiten. Eine  
sorgfältige und rechtzeitige Planung ist wichtig.

Wir danken unserer Kundschaft für Ihr Vertrauen im  
2021 und wünschen allen eine fröhliche Weihnachtszeit.



seit 1994

**LEGOLL**

Gartenbau • Gestaltung • Gartenpflege

5707 Seengen • 062 777 39 10  
Sarmenstorferstr. 4 • [www.legoll.ch](http://www.legoll.ch)

Ich erarbeite für Sie ein stimmiges  
Gartenkonzept und freue mich auf  
Ihre Anfrage.

## Legoll Gartenbau – Gartenbau macht Freude, ist total abwechslungsreich und voll im Trend!



**Gartengestaltung:** Ob Rabatten, Plätze, Mauern oder Treppen: Wir erschaffen Ihren Garten nach Ihren Ansprüchen. Es gibt verschiedene Gründe, weshalb ein Garten eine Umgestaltung benötigt. Ich gehe auf Ihre Wünsche ein und versuche sie nach Möglichkeit umzusetzen.



**Sichtschutz:** Sichtschutz im Garten ist sehr beliebt. Als idealer Sichtschutz haben sich sowohl Naturstein als auch Holz als geeignetes Material bewährt. Ein passender Sichtschutz sorgt für Behaglichkeit und Gemütlichkeit im Aussenbereich. Oftmals dient er auch als Lärmschutz oder als Abgrenzung gegen aussen.



**Terrassenbegrünung:** Auch im begrenzten Raum einer Terrasse lassen sich mit individueller Bepflanzung und unterschiedlichen Gefässen grüne und farbige Oasen erstellen. Ob als Sichtschutz oder als farbige Abgrenzung können sie auch als Erweiterung des Wohnraums dienen. Lassen Sie sich über die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten beraten.



## So vieles sollte noch vor dem Jahreswechsel erledigt werden Auch gewisse Bankgeschäfte gehören dazu

Das Jahr 2021 neigt sich bald dem Ende zu. Die Hektik vor und über die Feiertage ist bei vielen Menschen gross – alles muss in den letzten Tagen des laufenden Jahres noch erledigt werden, auch einige finanzielle Angelegenheiten sollten geplant werden.

### Einzahlung in die Säule 3a

Haben Sie bereits in Ihre Vorsorge – die Säule 3a – einbezahlt, so dass Sie unter anderem davon steuerlich profitieren können? Der Maximalbetrag im 2021 beträgt:

- für Erwerbstätige mit Pensionskasse:  
maximal CHF 6'883.–
- für Erwerbstätige ohne Pensionskasse:  
maximal CHF 34'416.–

Einzahlungen müssen bis spätestens 31. Dezember 2021 auf dem Konto erfolgt sein. Wir empfehlen Ihnen die Zahlung frühzeitig in Auftrag zu geben.

Verarbeitung von Zahlungsaufträgen über das Jahresende  
Geben Sie Ihre Zahlungsaufträge rechtzeitig an die Hypi weiter, so dass sie noch im laufenden Jahr bearbeitet werden.

Beachten Sie dazu bitte folgende Termine:

- Die Zahlungsaufträge mit Quick sowie die Standard-Aufträge müssen bis spätestens Montag, 27. Dezember 2021 bei der Hypi eintreffen.
- Zahlungsaufträge via E-Banking müssen bis am Freitag, 31. Dezember 2021, 8 Uhr erfasst werden.

### Spezielle Öffnungszeiten über die Festtage

Natürlich nehmen wir uns auch gerne Zeit für ein persönliches Gespräch ausserhalb unseren Schalteröffnungszeiten. Beachten Sie bitte die Schalteröffnungszeiten über die Festtage:

24. 12. 2021	Freitag / Heiligabend
	10.00 – 12.00 Uhr geöffnet
27. – 30. 12. 2021	Montag – Donnerstag
	10.00 – 12.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr geöffnet
31. 12. 2021	Freitag / Silvester
	10.00 – 12.00 Uhr geöffnet
Ab 03. 01. 2022	10.00 – 12.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr geöffnet

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ganz schöne Adventstage.



*kochen, backen  
und schenken ...*

**Kleine und feine Werke sind unsere Stärke!**

Müli-Laden  
Marianne Häusermann  
5707 Seengen  
www.muehle-seengen.ch

Öffnungszeiten:  
Mo. geschlossen  
Di. Fr. 09.00 – 11.30  
13.30 – 17.30  
Sa. 09.00 – 12.00

Öffnungszeiten Festtage:  
Mo., 20.12. – Do., 23.12.  
09.00 – 11.30 / 13.30 – 17.30  
Fr., 24.12. + 31.12.  
09.00 – 12.00

# Frohe Weihnachten und wohnen Sie gut im 2022!

**R. STEINER AG**

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

## Liebe Kundschaft

Für die grossartigen Aufträge und das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2021 möchten wir uns herzlich bedanken.

Das Team der Schreinerei W. Wälti AG wünscht ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und bleiben sie gesund.



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 11 29  
info@schreinerei-waelti.ch  
www.schreinerei-waelti.ch



**Vom Chinoise über das traditionelle Schinkli im Brotteig,  
bestellen Sie heute schon Ihr Weihnachtsmenü!**



Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch



### Öffnungszeiten über die Festtage

Montag, 20. + 27. Dez.: 08 – 12, 13.30 – 18.30 Uhr  
Dienstag, 21. + 28. Dez.: 08 – 12, 13.30 – 18.30 Uhr  
Mittwoch, 22. + 29. Dez.: 08 – 12, 13.30 – 18.30 Uhr  
Donnerstag, 23. + 30. Dez.: 08 – 12, 13.30 – 18.30 Uhr  
Freitag, 24. + 31. Dez.: 08 – 15 Uhr

**Freitag, 10. Dezember: Laden-Neueröffnung mit  
Pot-au-feu und Bratwürsten vom Grill.**

Wildmanufaktur und Pferdemetzgerei Arn GmbH  
Teufenthalerstrasse 27, 5724 Dürrenäsch, 062 777 15 47

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



**Rick Nautilus – SOS aus der Tiefe  
Band 1 der Serie «Rick Nautilus»**  
Jen Calonit Ulf Blanck 2021

### Klappentext:

Leinen los! Rick Nautilus ist der jüngste und coolste Abenteurer der Weltmeere und die Hauptperson in der neuen spannenden Serie vom Bestsellerautor von «Die drei ???, Kids». Mit ihrem fantastischen U-Boot sind Rick und seine Freunde, die Ozeanerin Ava und der Piratensohn Emilio, den unglaublichsten Geheimnissen der Ozeane auf der Spur. Im Band 1 steuern sie eine unerforschte Insel an. Plötzlich entdecken sie eine Flaschenpost! Darin steckt jedoch keine Schatzkarte, sondern ein Hilferuf. Und eine Schnur an der Flasche führt die drei Freunde immer tiefer hinab in den Ozean ... Welches Geheimnis erwartet sie da unten? Welche Gefahren lauern auf sie? Das müssen die Freunde unbedingt herausfinden! Lesespass in Serie für alle Abenteurer, Wasserratten und Leichtmatrosen mit starken Bildern von Timo Grubing. Bereits sind die ersten 4 Bände in der Serie «Rick Nautilus» erschienen, Band 5 und 6 werden anfangs 2022 erscheinen.

### Tipp von Rahel Mosimann:

Dass ich die Serie «Rick Nautilus» in unsere Bibliothek aufgenommen habe, erweist sich als sehr lohnenswert. Vor allem die Jungs sind begeistert und freuen sich bereits auf die Fortsetzung.



**Der Teepalast**  
Elisabeth Herrmann 2021

### Klappentext:

Vom Fischermädchen zur Königin eines Tee-Imperiums – die mitreisende Geschichte einer jungen Frau, die den Mut hat, an ihre Träume zu glauben.

1834 ein kleines Dorf in Ostfriesland. Lene Vosskamp wächst in einer Fischerfamilie in bitterer Armut auf und muss als Kind schwere Schicksalsschläge hinnehmen. Doch dann gerät sie durch einen Fremden in den Besitz einer geheimnisvollen Münze, die sie berechtigt, in China mit Tee zu handeln.

Fortan ist sie beseelt von dem Gedanken, sich aus ihren elenden Verhältnissen zu befreien und als erste Frau ein Tee-Imperium zu gründen. Für Lene beginnt eine gefährvolle Odyssee, die sie über Meere und in ferne Länder führt – und auf die Spur der Liebe ihres Lebens, die einst in einer Weissagung prophezeit wurde ...

### Tipp von Ursula Erismann:

Es verspricht höchste Spannung. Am liebsten möchte man es an einem Stück durchlesen und nicht mehr aus den Händen legen. Ganz am Schluss bekommt man auf viele Fragen eine Antwort. Sehr geeignet für einen trüben Tag!



## Polizeilicher Erlebnistag für Kinder

Nachdem unabhängig voneinander durch den Elternverein Schafisheim sowie den Ferienpass Lenzburg Anfragen betreffend Vorstellung der Polizei eingingen, fand am 22.10.2021 auf dem alten Zeughausareal in Lenzburg ein Erlebnistag für Kinder statt.



Vorne: Kinder im und um den Polizeibus. Hinten: Firma Planzer mit dem Thema toter Winkel.

Die über 50 Kinder im Alter von 7 bis 13 Jahren erhielten einen kleinen Einblick in die Polizeiarbeit. Gleichzeitig war es uns ein Anliegen, nicht nur die Arbeit, sondern auch die Beziehung zwischen Polizei und Mensch etwas näher zu bringen. Ausserdem wurde die Gelegenheit gleich genutzt, zusätzlich noch etwas zur Verkehrssicherheit beizutragen.

Anhand eines Polizeibusses der Regionalpolizei Lenzburg wurde die alltägliche Arbeit auf der Strasse erläutert. Die Kinder konnten Schutzwesten tragen, Funk hören oder gleich selber ins Polizeiauto steigen und ihre Kolleginnen und Kollegen in der Zelle einsperren, nachdem sie ihnen Handschellen angezogen hatten. Die Transportfirma Planzer erschien mit einem Lastwagen und vertiefte das Thema toter Winkel. Auch hier konnten die Kinder professionell und aus Sicht des Chauffeurs neue und wichtige Erfahrungen sammeln. Zum Abschluss durfte natürlich auch die Action



Vorstellung der täglichen Polizeiarbeit Anhand des Polizeibus.

nicht fehlen. Nachdem durch den Hundeführer der Regionalpolizei Aargau Süd das Hundewesen kurz vorgestellt wurde, verfolgte und fasste der Diensthund eine flüchtende Täterschaft (Mittels Schutzanzug geschützt) und spürte das weggeworfene Deliktgut in der Wiese auf.

Die Regionalpolizei Lenzburg bedankt sich herzlich bei der Transportfirma Planzer, Müller Stephan und Diensthundeführer Suter Patrick der Regionalpolizei Aargau Süd für ihren professionellen Beitrag, welcher folglich einen positiven und bleibenden Eindruck bei den Kindern hinterliess.



## Vermehrte Aufmerksamkeit bei Wildwechsel

Die Gefahr eines Wildunfalls besteht grundsätzlich zu jeder Tages- und Jahreszeit. Besondere Vorsicht ist in der dunklen Jahreszeit geboten.



Im Morgen- und Abendverkehr und besonders bei Waldabschnitten und Warnschildern sollten Autofahrer daher die Geschwindigkeit anpassen und jederzeit bereit sein zu bremsen. Die Kollision mit einem Tier kann schon bei moderater Geschwindigkeit eine erhebliche Wucht entwickeln. Achtung: Auf ein Reh oder Hirsch folgt meist ein zweites oder drittes Tier.

### TCS-Verkehrs-Tipps gegen Wildunfälle

- Die Verkehrs-Warnschilder mit Wild ernst nehmen
- In Waldgebieten und auf Landstrassen aufmerksam und nicht zu schnell fahren
- Wald- und Feldrand im Blickwinkel behalten
- Taucht ein Tier auf, sofort bremsen, abblenden und wenn möglich hupen
- Achtung, die Tiere sind oft nicht alleine unterwegs

### Verhalten beim Zusammenprall

- Maximale Bremsleistung
- Lenkrad gut festhalten
- Fahrspur halten

- Auf panikartige und riskante Ausweichmanöver verzichten

### Handeln nach Kollision mit Wildtier

- Warnblinkanlage anschalten und Unfallstelle mit Pannendreieck sichern.
- Benachrichtigen Sie die Polizei unter Telefon 117, Wildunfälle müssen in der Schweiz von Gesetzes wegen gemeldet werden. Die Polizei zieht, wenn nötig weitere Spezialisten (Wildhüter, Jäger, Tierarzt) hinzu.
- Warten Sie auf die Polizei und versuchen Sie nicht, sich dem Tier zu nähern.
- Auch wenn das Tier nach einer Kollision im Wald verschwunden sind, besteht Meldepflicht! Sehr oft sind die Tiere verletzt und verenden später.

### Verschiedene Schutzmassnahmen

Im Aargau konnten bisher vier Wildwarnanlagen realisiert werden. Tiere werden durch Wärme und Bewegungssensoren detektiert und der Autofahrer wird mit dem aufleuchtenden «Achtung Wild» Schild gewarnt. Zusammengefasst sind die Jäger vor Ort und der Kanton mit den Anlagen sehr zufrieden. In allen Fällen wurden die Unfälle sehr stark reduziert. Weitere Warnanlagen sind in Planung. Ab dem kommenden Jahr melden die Jäger die Strassenunfälle digital auf einer Karte. Die letzte Verantwortung liegt jedoch bei den Verkehrsteilnehmern.

Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbebeweg 1, 5242 Birr, [www.tcs-aargau.ch](http://www.tcs-aargau.ch)

## Mikronährstoffe



Vitamine, Spurenelemente und Mineralstoffe sind sogenannte Mikronährstoffe. Sie sind keine Energielieferanten wie die Makronährstoffe, zu denen man Fette, Kohlenhydrate und Eiweisse zählt, sondern sind verantwortlich dafür, dass Letztere überhaupt verwertet werden können. Sie sind unabdingbar für diverse Stoffwechselläufe im Körper, sie beugen Krankheiten vor, indem sie das Immunsystem unterstützen, und sie können bei verschiedenen Krankheitsbildern wie beispielsweise Allergien, Asthma oder Kopfschmerzen eine positive Wirkung haben.

Obwohl uns ein riesiges Angebot an Nahrungsmitteln umgibt, treten Fehl- und Mangelernährung häufiger auf, als man denkt. Diese werden oft erst im fortgeschrittenen Stadium erkannt, wenn die körpereigenen Reserven total erschöpft sind.

Eine ausgewogene Ernährung mit frischen Früchten und reichlich saisonalem Gemüse ist sehr wichtig, doch nicht immer ausreichend. Es ist entscheidend, dass die Aufnahme und Verarbeitung der Mikronährstoffe im Körper richtig funktionieren. Diese Prozesse sind abhängig von verschiede-

nen biochemischen Faktoren, werden aber auch durch unsere Umwelt und unsere Lebensumstände beeinflusst. Zum Beispiel wirken sich Sport oder Stress stark auf den Nährstoffbedarf aus, ebenso gewisse Vorerkrankungen wie Diabetes oder Bluthochdruck. Berücksichtigt werden müssen auch verschiedene Lebensphasen wie das Wachstum bei Kindern oder bei Frauen eine eventuelle Schwangerschaft. Überall hier braucht es für eine optimale Versorgung eine Anpassung der Zufuhr von Nähr- und vor allem von sogenannten Mikronährstoffen.

Um einen Überblick über die individuellen Nährstoffbedürfnisse zu bekommen, eignet sich die Methode der Haarmineralanalyse sehr gut. Dabei werden einige Haare abgeschnitten, die dann zur Analyse ins Labor geschickt werden. Mit dieser schmerzfreien Methode kann man aufzeigen, wie die individuellen Mikronährstoffdepots im Körper gefüllt sind und wo noch Nachholbedarf oder allenfalls eine Überversorgung besteht.

Mit den individuellen Mischungen von Microcare können wir auf alle Bedürfnisse eingehen. Anhand der Analysenergebnisse und einem vertieften Beratungsgespräch stellen wir die persönliche Mischung zusammen. Die schmackhafte Granulatform kann gut geschluckt werden und stösst auf eine grosse Akzeptanz.

Gerne beraten wir Sie bei Fragen zum Thema persönlich und unterstützen Sie bei der Therapie.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

## Der Belegarzt

Als Belegarzt behandelt man den Patienten von der ersten Konsultation ab, begleitet ihn während der gesamten Therapie bis zum hoffentlich erfolgreichen Behandlungsabschluss. Der Patient / die Patientin hat einen Ansprechpartner, auch gegebenenfalls während eines stationären Aufenthaltes im Spital. Der Belegarzt visitiert seine Patienten täglich und ist für die Assistenzärzte, welche den Patienten im Spital mitbetreuen, jederzeit erreichbar. Es gibt somit keinen Informationsverlust an den Schnittstellen in einem Spitalbetrieb, die sonst nicht selten sind.

Der Belegarzt oder die Belegärztin wechselt auch nicht alle paar Jahre die Stelle, sondern ist meist selbständig und dadurch dauerhaft mit seinen / ihren Patienten verbunden.

Dieses System, das es vor 16 Jahren in Deutschland noch nicht gab, war der entscheidende Grund, warum ich mich entschied, in der Schweiz zu arbeiten. Als angestellter Chefarzt oder Oberarzt in Deutschland durfte man die Patienten damals zwar operieren, aber weder nachbetreuen noch eine nicht operative Therapie kontrollieren. Dafür waren die selbständigen Orthopäden oder Chirurgen zuständig, welche wiederum nicht oder kaum operieren durften. Dies widerspricht dem ärztlichen und vor allem dem chirurgischen Selbstverständnis komplett, den Patienten von der ersten Konsultation bis zum Abschluss des gesundheitlichen Problems zu begleiten. Man konnte seine Behandlungsergebnisse nicht kontrollieren, von daher fiel auch eine gewisse Erfolgskontrolle weg.

Inzwischen gibt es diese Möglichkeiten in Deutschland glücklicherweise. In der Schweiz ist man jedoch daran, ein bewährtes System der Patientenversorgung zunehmend zu torpedieren und Dinge vom Ausland zu übernehmen, welche ihre negativen Folgen schon seit mehreren Jahren bewiesen haben.

Das Gesundheitssystem wurde in den vergangenen 25 Jahren in Deutschland «kaputtgespart», die Folgen sieht man jetzt in der Coronakrise umso deutlicher. Warum man dieses kaputte System als Vorbild für die Schweiz nimmt, bleibt ein Geheimnis der politischen Entscheidungsträger.

Viele Dinge sind im Gesundheitswesen zu teuer. Es besteht vielerorts, vor allem wo sich Privatversicherte behandeln lassen, ein Überangebot an Ärzten, eine dadurch bedingte Überdiagnostik und als Ergebnis eine Übertherapie. Andererseits findet man in vielen Regionen kaum noch einen Hausarzt oder eine Hausärztin.

Es gäbe genug Dinge im Gesundheitswesen anzupacken und zu korrigieren.

Autor: Dr. Michael Kettenring

## Exklusiver Weihnachtswein: Liano Sangiovese-Cabernet Sauvignon Rubicone IGT 75cl



### PRODUZENT:

Cesari Umberto

### LAND:

Italien

### REGION:

Emilia Romagna

### TRAUBEN:

30% Cabernet Sauvignon,  
70% Sangiovese

### GESCHICHTE

Der Liano ist einem kleinen, charakteristischen Dorf in den Hügeln von Castel S. Pietro, in der Emilia Romagna, gewidmet.

John Grisham war vom Liano so beeindruckt, dass er ihn in seinem Buch «The Broker» verewigt hat.

### AUSBAU

Nach dem Entbeeren und Pressen werden die Trauben zur Gärung in speziellen Behältern gelagert, in denen der Trester fortwährend überschwemmt wird.

Nach dem Abstich des Mostes wird der Wein während 6 Monaten in Fässern von 50/60 hl gelagert,

dann wird er in Fässer von 5 hl aus Alliers-Eiche umgefüllt, in denen er weitere 12 Monate reift. Zur Verfeinerung lagert er ein weiteres Jahr in der Flasche.

### CHARAKTER

Der Liano präsentiert sich in einem klaren Rubinrot mit granatroten Reflexen; eindrucksvolles Bouquet, sehr intensiv und anhaltend mit Noten von Vanille, reifen Früchten und Gewürzen.

Strukturstarker, geschmeidiger, harmonischer Wein.

### PASST ZU

Rotem Fleisch, Lamm, Wild und Grilladen.



Beni Wiler  
Kellermeister  
und Weinkenner

Marktleiter  
Rio Getränkemarkt  
Menziken

**Dieser exklusive Wein ist im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich: CHF 26.50 statt CHF 29.90.**

## Keep it simple: Happy Grilling Holidays



«Oh, du Fröhliche» nähert sich – dabei müsste es eigentlich «Oh, du Stressige» heissen. Damit Du dem Stress dieses Jahr entfliehen kannst, haben wir die perfekte Lösung für Dich.

Du willst jemandem eine Freude bereiten und suchst nach einer flexiblen, aber dennoch individuellen Geschenkidee? Dann bist Du bei uns genau richtig. Unsere Profis beraten Dich gerne und finden mit Dir gemeinsam das beste Geschenk für Deine Liebsten. Wenn Du nicht sicher bist, was Du genau schenken sollst, eignet sich ein Gutschein vom Grillcenter oder von unserer hauseigenen Grillschule in Dürrenäsch bestens.

Happy Grilling Holidays. Weihnachten wird dieses Jahr so richtig heiss. Das Grillcenter Dürrenäsch hat für «fast» alle Grillwünsche das passende Geschenk bereit.

### Grillkurs-Gutscheine



In unserer Grillschule in Dürrenäsch bieten wir unterschiedliche Grillkurse für Frau und Mann an. Ob Du nun Deine Fähigkeiten am Grill verbessern möchtest oder nicht weisst, welches Grillsystem zu Dir passt: Bei unseren Grillkursen bist Du so oder so richtig.

### Gutscheine vom Grillcenter Dürrenäsch



Schenke mit einem Gutschein unseres Grillcenters Freude. Ein echter Grillmeister freut sich immer darüber. Der Gutschein kann für das gesamte Grill- und Grillzubehör-Sortiment im Grillcenter Dürrenäsch eingelöst werden.

Alle Informationen findest Du unter: [www.grillcenter.ch](http://www.grillcenter.ch)

## Diabetes mellitus bei der Katze (Zuckerkrankheit)

*Die Besitzer der 9½-jährigen Katze sind schon sehr gut auf die Konsultation vorbereitet und sagen mir gleich zu Beginn, dass sie vermuten, ihre Katze habe die Zuckerkrankheit. Schon seit einiger Zeit trinke sie viel mehr und gehe dadurch auch öfters aufs Kistchen. Sie hat an Gewicht verloren, war früher mit 5,8kg etwas übergewichtig, nun wiegt sie noch 4kg. Ihr Fell ist struppig und die Haut schuppig, sie frisst schlecht und auf die Nachfrage bestätigen sie mir auch, dass der Urin auf dem Katzenkistenboden klebrige Spuren hinterlässt.*



Wer sich traut, kann einfach den Finger in den Katzenurin tunken und daran lecken: Ist er süß, dann ist der Verdacht auf Diabetes mellitus gegeben, denn dann hat die hohe Blutzuckerkonzentration die Nierenschranke überschritten und kann im Urin nachgewiesen werden. Wir ziehen es aber vor, den Blutzuckergehalt mit einem Blutuntersuch und den Zuckergehalt im Urin mit einem Teststreifen zu bestimmen. Zum Ausschluss weiterer Erkrankungen oder Ursachen werden noch zusätzliche Blutwerte bestimmt. Zu Beginn meiner Tätigkeit haben wir den Besitzern ein Diätfutter zum Ausprobieren mitgegeben und von einer Insulinbehandlung abgeraten. Zu kompliziert, zu aufwändig und zu erwartende Komplikationen waren der Grund. In der Zwischenzeit hat sich aber auch in der Tiermedizin und bei den Tierbesitzern einiges verändert. Zwar schrecken die meisten noch zurück, wenn wir ihnen erklären, dass sie nun 2x täglich ihrer Katze

eine Spritze machen müssen. «Das kann ich nicht!» bekommen wir oft zu hören, denn sie wissen gar nicht wozu sie eigentlich fähig sind. Die meisten Tierbesitzer können wir zumindest zu einem Versuch überzeugen und sie sind sehr stolz darauf, wenn das dann auch gelingt. Wenn's nicht klappt, weil die Katze sehr unregelmässig frisst, das Diätfutter nicht akzeptiert, tagelang nicht nach Hause kommt oder andere zusätzliche Krankheiten erkannt werden, können wir das Ganze immer noch abbrechen. Die Kosten für die Therapie (Diätfutter, Insulin, Spritzen und Nadeln und regelmässige Untersuchungen) halten sich in Grenzen. Langsam muss man sich an die richtige Dosierung herantasten und Tages-Blutzuckerkurven ermitteln. Einige Besitzer kaufen sich sogar ihr eigenes Blutzuckergehärt, um die Werte regelmässig zu überprüfen. Die Besitzer der obengenannten Katze hatten bereits ein Blutzuckermessgerät zu Hause und wir haben sie in der Praxis instruiert, damit sie dann die Blutzuckerkurve selbständig messen und aufzeichnen können. Wie der Fall sich weiterentwickelt und über die Ursachen von Diabetes mellitus lesen sie in der nächsten Ausgabe des Dorfheftli.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas, Kleintierpraxis Küng, 6215 Beromünster, [www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)

## Der Regenwurm – Ein stiller Bodenverbesserer



Nach einem Regen sieht man auf Wegen oft zahlreiche Regenwürmer. Das Regenwasser hat ihre Wohnröhren überflutet und sie nach oben getrieben, sonst wären sie im Boden erstickt. Bald verschwinden sie wieder, denn Licht und Trockenheit sind für diese Tiere tödlich: An der Luft trocknen sie rasch aus und das Sonnenlicht verbrennt ihre dünne, schleimige Haut.

Oberflächlich betrachtet ist der Regenwurm ein bis 30 cm langes, beinloses Lebewesen, bei dem man auf den ersten Blick weder vorn noch hinten unterscheiden kann. Beim genaueren Hinsehen zeigen sich aber einige charakteristische Besonderheiten. Da sind die mehr als 100 Körperringe (= Segmente). In jedem Segment sind vier paarige Borsten, die die Fortbewegung unterstützen. Im vorderen Körperdrittel fällt eine hellgefärbte Verdickung auf, der Gürtel. Er spielt bei der Fortpflanzung eine grosse Rolle.

Das Körperende mit der Mundöffnung ist spitz zulauend. Das Hinterende ist stumpf. Bei einem kriechenden Regenwurm kann man wellenförmige Bewegungen beobachten, die über den ganze Körper laufen. Dafür sind Längs- und Ringmuskeln verantwortlich, die abwechselnd in Aktion treten. Dank dieser Muskulatur und den Borsten, mit denen sie sich im Boden festhaken, können sich Regenwürmer gut durch den Boden graben und genauso gut vorwärts wie rückwärts kriechen. Obwohl der Regenwurm keine eigentlichen Sinnesorgane besitzt, ist er zu erstaunlichen Reizwahrnehmungen fähig: Er kann riechen, schmecken und verschiedene Temperaturbereiche unterscheiden. Augen hat der Wurm keine. Dafür besitzt er

Lichtsinnzellen über die gesamte Körperoberfläche und kann so das Sonnenlicht meiden.

Regenwürmer sind Zwitter, das heisst für die Fortpflanzung bildet jeder Wurm sowohl Eizellen als auch Spermien. Regenwürmer können sich aber nicht selbst befruchten, müssen sich paaren und legen sich gegenläufig nebeneinander. Dabei tauschen sie ihre Spermien aus, die in einer Samentasche im Körperinneren gespeichert werden. Sobald die Eizellen reif sind, sondert der Gürtel einen Schleimring (= Manschette) ab, in die der Wurm ein Eipaket abgibt. Während sich das Tier aus der Manschette herauswindet, befruchten die gespeicherten Spermien die Eizellen. Die abgestreifte Manschette erhärtet an der Luft zu einer Kapsel, aus der nach einigen Wochen ein etwa 1 cm langes Würmchen schlüpft.

Regenwürmer haben viele Feinde, wie Vögel, Igel, Mäuse und viele andere Tiere. Sie sind sehr nahrhaft und haben weder Knochen noch Kalkschalen. Bleibt bei einem Wurm nach einer Fressattacke das Vorderende zurück, so vermag der Regenwurm ein neues Hinterende zu regenerieren durch Bildung von neuen Segmenten.

Regenwürmer sind überwiegend nachtaktiv. Sie ernähren sich von abgestorbenen, verfaulten Pflanzenteilen. Diese werden bei der Passage durch den Verdauungstrakt als Wurmkot meist an den Öffnungen der Ausgänge ausgeschieden. Durch das Graben wird der Boden durchmischt, gelockert und damit das Eindringen von Regenwasser erleichtert. So sorgen Regenwürmer für eine Durchlüftung des Bodens und transportieren Nährstoffe von unten nach oben. Zum anderen nehmen sie die oft sauren Stoffe des Bodens auf und neutralisieren sie durch ihre Verdauung. So verwandeln sie die Pflanzenreste in kostbaren Humus und düngen auf diese Weise den Boden.

Unsere Mission:  
Ihr bestmöglicher Schlaf –  
Nacht für Nacht



URSPRÜNGLICH  
FÜR DIE  
NASA  
ENTWICKELT



JETZT BIS ZU  
**600 CHF**  
SPAREN



**TEMPUR**

A mattress like no other



Fühlen auch Sie den magischen TEMPUR® Moment

**RHR**

Öffnungszeiten:

Montag 13.30 – 18.00  
Di – Do 9.00 – 11.45 / 13.30 – 18.30  
Freitag 9.00 – 11.45 / 13.30 – 18.30  
Samstag 9.00 – 16.00 durchgehend



[www.rhr-moebel.ch](http://www.rhr-moebel.ch)

RHR Möbel AG • 5610 Wohlen  
Freiämterstrasse 5 • Telefon 056 622 15 15

**elkona**

elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Schlusskontrollen

- Sicherheitsnachweise
- Abnahmekontrollen

quellenweg 14  
tel. 056 667 44 00  
info@elkona.ch

5616 meisterschwanden  
fax 056 667 44 08  
www.elkona.ch

raymond nafzger

natel 079 307 59 67

...für Ihre Sicherheit

## Glänzende Raritäten im Chrosihus in Beinwil am See

Charmant und einladend ist das Chrosihus nicht nur in der Vorweihnachtszeit. Das mit Schnäppchen und Trouvaillen gefüllte alte Haus lädt das ganze Jahr zum Stöbern ein. Das Weihnachtszimmer erstrahlt auch in diesem Jahr mit glänzenden Schätzen und hübschen Raritäten.

(fhu) – Secondhand liegt nach wie vor im Trend. Altern wieder ein neues Leben zu schenken ist schliesslich nachhaltig und sinnvoll. Dank der treuen Kundschaft, die immer wieder gute Ware bringt, ist das Sortiment der heimeligen Brocki stets abwechslungsreich und vielfältig. Dem sympathischen Team des Vereins Brockenstube Chrosihus gelingt es immer wieder, die Produkte sehr attraktiv und dekorativ zu präsentieren. Die zahlreichen Brockiliebhaber freuts, zu entdecken gibt es nämlich immer wieder etwas. Die Warenannahme ist jeweils während der Öffnungszeiten oder nach telefonischer Absprache

möglich. Am zweiten Freitag im Monat sowie am letzten Samstag im Monat lädt die Brocki zum Stöbern ein. Das umfangreiche Angebot an Secondhandkleidern, Geschirr und Küchenartikeln, Dekoartikeln, Kinderspielwaren, Büchern oder Bildern sowie Möbeln, wird aktuell durch das beliebte Weihnachtszimmer ergänzt. Die Besucher liessen es sich am Abend vom 12. November trotz grosser Nachfrage und kurzen Wartezeiten nicht nehmen, einen Blick darauf zu werfen. Die engagierten Vereinsmitglieder hatten alle Hände voll zu tun und waren den Kundinnen und Kunden bei allen Anliegen stets sehr gerne behilflich.





ihre  
garten  
welt

**Kreative Gartenplanung.**

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)



**REGIONALBUS  
LENZBURG**

Dich faszinieren Linienbusse und das Zusammenspiel der unterschiedlichsten öffentlichen Verkehrsmittel in der Schweiz? Du möchtest Teil dieses Systems sein. Wenn du Selbständigkeit schätzt und gleichzeitig gerne im Team arbeitest, dann suchen wir genau dich als

**Linienbusfahrerin/Linienbusfahrer 80 bis 100%**

Der Regionalbus Lenzburg stellt den öffentlichen Verkehr in der Region Lenzburg/Seetal sicher. Die Fahrgäste verlassen sich auf einen zuverlässigen, pünktlichen Linienbetrieb und schätzen die hohe Qualität der Dienstleistung. Als Linienbusfahrerin, resp. Linienbusfahrer bist du unsere Visitenkarte und führst die Passagiere sicher an ihr Ziel. Für die Fahrgäste bist du eine wichtige Ansprechperson. Hierfür brauchst Du ein sicheres Auftreten und Freude am Umgang mit Menschen.

Die Fahrbewilligung D ist ebenso Grundvoraussetzung, wie ein guter Leumund. Solltest du im Besitz der Fahrbewilligung C sein, werden wir dich unter bestimmten Voraussetzungen gerne unterstützen, die Fahrbewilligung D zu erlangen.

Wir bieten Dir einen spannenden und abwechslungsreichen Arbeitsalltag in einem zukunftssicheren Umfeld mit geregelten Einsätzen. Schick uns deine Bewerbung an [c.hostettler@eurobus.ch](mailto:c.hostettler@eurobus.ch). Neben den üblichen Unterlagen ergänzen ein ADMAS- und ein Strafregisterauszug dein Dossier. Solltest du jetzt noch Fragen haben, stehen Dir Urs Lüscher, Leiter Betrieb oder Corinne Hostettler, HR Fachfrau, unter der Nummer 062 886 10 00 gerne zur Verfügung.

## Hauslieferdienst und 1001 Geschenkeideen bei SCHÜWO Trink-Kultur

SCHÜWO Trink-Kultur in Wohlen ist bekannt für seine riesige Auswahl an Weinen, Spirituosen, Bieren und Geschenken. Bei diesem starken Sortiment bleiben keine Wünsche offen!



### Weihnachten rückt immer näher und Sie sind auf der Suche nach dem Passenden?

(Eing.) – Entdecken Sie aus ausgesuchten Weinen, speziellen Spirituosen und diversen Feinkostprodukten 1001 fantastische Geschenkeideen, die jedes Geniesserherz höherschlagen lassen. Dazu profitieren Sie bereits ab CHF 100.– vom Gratis-SCHÜWO-Hauslieferdienst. Wollen Sie Ihren Liebsten den Einblick in die faszinierende Welt der Weine und Spirituosen verschaffen? Dann ist auch ein Geschenkgutschein der SCHÜWO-Wein-

schule genau das Richtige! Unter der Leitung von Lidwina Weh (Weinakademikerin & Sommelière) werden alle Teilnehmenden in spannende Seminare entführt. Eine hervorragende Gelegenheit für Wissenshungrige, ihre Sinne zu schärfen. Entdecken Sie jetzt die neuen Seminar-Daten 2021: [www.weinschule.ch](http://www.weinschule.ch)

SCHÜWO Trink-Kultur, Schützenmattweg 32, 5610 Wohlen, 056 622 18 20, [www.schüwo.ch](http://www.schüwo.ch)



**Wie immer das Leben spielt.  
Wir spielen mit.**

**Stefan Studer**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 062 767 90 09, [stefan.studer1@mobiliar.ch](mailto:stefan.studer1@mobiliar.ch)

**Generalagentur Reinach**  
Javier Conde  
[mobiliar.ch/reinach](http://mobiliar.ch/reinach)

**die Mobiliar**

1204769



## Die Regionalbus Lenzburg AG sucht Linienbusfahrerinnen und Linienbusfahrer

Seit über 50 Jahren steht die Regionalbus Lenzburg AG für pünktliche, sichere und nachhaltige Mobilität. Zurzeit sucht das Team Linienbusfahrerinnen und Linienbusfahrer. Idealerweise verfügen interessierte Personen bereits über den Fahrausweis Kategorie D oder C und schätzen die Möglichkeiten, nach flexiblem Dienstplan zu arbeiten und in direktem Kundenkontakt zu stehen.

(pte) – Mit 11 Linien in der Region Lenzburg und im Seetal ist die Regionalbus Lenzburg AG ein KMU im Personentransportgewerbe. «Ich schätze das familiäre Arbeitsklima, die Nähe der Geschäftsleitung zum Fahrpersonal und die direkte Kommunikation», blickt Busfahrer Ernst Müller (Bild oben links) auf seinen Arbeitgeber. Als Chauffeure sind er und seine Kolleginnen und Kollegen die Visitenkarte des Unternehmens. Neben dem Fahren der 25 Standard- und Gelenkbusse gehört die Beratung der Reisenden, der Ticketverkauf und damit der direkte Kundenkontakt zum Beruf. Durch die Leitstelle sind die Fahrzeugführenden nie auf sich allein gestellt, sondern haben stets eine Ansprechperson im Hintergrund, die bei den täglichen Herausforderungen des Fahrbetriebes unterstützend mitwirkt und im Notfall innert kürzester Zeit Hilfe organisiert. «Eine klassische Ausbildung zum Linienbusfahrer gibt es nicht», erklärt HR-Verantwortliche Corinne Hostettler. «Die Regionalbus Lenzburg AG hat mit

einem ehemaligen Linienbuschauffeur, der heute als Fahrlehrer tätig ist, intern eine gute Möglichkeit gefunden, Personen mit der Fahrerlaubnis der Kategorie C zum Busfahrer oder zur Busfahrerin auszubilden.» Im 365-Tage-Betrieb müssen die im Fahrbetrieb tätigen Mitarbeitenden grundsätzlich alle Schichten übernehmen können. «Auf persönliche Vorlieben wird nach Möglichkeit Rücksicht genommen. Ein Vorteil ist die seriöse und langfristige Planung der Dienstzeiten, auch wenn die Arbeitszeiten unregelmässig sind», erläutert Corinne Hostettler. Ein Technikteam und ein Bereitstellungsdienst sorgen für die Wartung und Aufbereitung der Fahrzeuge, damit sich die Fahrerinnen und Fahrer auf ihre Arbeit konzentrieren können. Busfahren ist Leidenschaft. Dies beweist Christian Dorrer, Chefredaktor der Blick-Gruppe, der einmal im Monat einen Linienbus der Regionalbus Lenzburg AG fährt. «Kein Tag verläuft wie der andere», findet er sogar Parallelen zur Medienlandschaft. Kontakt: [c.hostettler@eurobus.ch](mailto:c.hostettler@eurobus.ch)

## AV Haller Solutions GmbH – Lösungen für Audio, Video, Multimedia und Hifi

Vom Einzelgerät bis hin zur Gesamtlösung eines Heimkinos für Private, Multimediasysteme für Geschäfts- oder Schulräume sowie interaktive Touchscreens für den öffentlichen Raum. Fachspezialist Patrick Haller sorgt mit der AV Haller Solutions GmbH stets für eine passende und individuelle Lösung nach Kundenwunsch.

(fhu) – Nach seiner Ausbildung als Radio-TV-Elektriker war der Menziker Patrick Haller mehr als zehn Jahre als Servicemitarbeiter und später als Serviceleiter tätig. 2017 wagte er den Schritt in die Selbständigkeit und erfüllt damit individuelle Kundenwünsche im Multimediabereich. Seine langjährige Erfahrung bietet ihm ein umfangreiches Fachwissen für eine perfekte Umsetzung in jedem Bereich. Seit 2018 besteht der einladende Showroom an der Mühlegasse 7 in Reinach. Nach einer Terminvereinbarung kann die Kundschaft somit die exzellente Bild- und Tonqualität der Geräte während einer Vorführung geniessen. Nicht immer sind es Komplettlösungen in Form eines Heimkinos, welche gefragt sind, berichtet Patrick Haller. Auch ein einzelnes TV-Gerät beispielsweise, wird vom Fachmann schnell und kompetent abgeschlossen und eingerichtet. Das komplette Angebot der Dienstleistungen, die Flexibilität sowie die Produktvielfalt ermöglichen es Patrick Haller,

für jeden Kunden die individuelle Lösung zusammenzustellen. Die grossen und teilweise mit Touchscreen ausgestatteten Bildschirme können die Arbeit in einem Architekturbüro erleichtern oder die gute alte Wandtafel im Schulzimmer ersetzen. Und auch bei der Videokonferenz im Grossraumbüro ist die richtige Auswahl der Präsentations- und Beschallungslösung in der heutigen Zeit schliesslich essentiell. Die Kundenzufriedenheit mit einer individuellen Beratung und einem fairen Preis-Leistungsverhältnis ist für den Firmeninhaber selbstverständlich.



Weitere Infos über das Angebot: [www.avhallerolutions.ch](http://www.avhallerolutions.ch).



## Advent in der Gärtnerei Vogel in Seon

*In diesem Jahr haben die beiden kreativen Teams aus der Gärtnerei in Schafisheim und dem Blumenladen in Seon ihre Kräfte gebündelt und eine einzigartige, stimmungsvolle Adventsausstellung in Seon gestaltet. Das zusätzliche Zelt bot viel Raum für Kreativität.*

(fhu) – Mit einem Zelt wurde vor dem Blumenladen in Seon für eine erweiterte Ausstellungs- und Verkaufsfläche gesorgt. In diesem Jahr hat sich Martin Vogel gemeinsam mit seinem Team dafür entschieden, die Ausstellung ausschliesslich in Seon umzusetzen. Das einladende Ergebnis sowie das flackernde Feuer auf dem Vorplatz, lockte bereits am ersten Abend zahlreiche Besucherinnen und Besucher an. Sofort konnte man sich von der Adventsstimmung verzaubern lassen. Die passende Musik, der Kerzen- und Lichterschein sowie feine Düfte von frischem Grün oder frischer Orange boten dafür den richtigen

Rahmen. Dass auch elektrische Leuchtmittel durchaus Wärme und Gemütlichkeit in die heimische Stube bringen können, bewiesen die kreativen gestalteten Lampen sowie die floralen Lichtobjekte in Harmonie mit den feinen, in die Gestecke und Kränze verarbeiteten Lichterketten. Die vom kreativen Team gewählten Farbwelten ergänzten sich wunderbar und boten eine vielfältige Auswahl an weihnachtlichen Werkstücken, egal ob eher in kühleren oder in wärmeren Farben. Gemeinsam mit der Kundschaft freute sich das aufgestellte Team über die sehr gelungene Ausstellung und auf eine schöne Adventszeit.



*Hatten anlässlich der Saisonöffnung bereits alle Hände voll zu tun: Urs Zeder (links) und sein Helfer Enrico Zoccolillo.*

## Waldegg-Sport ist bereit für die neue Wintersaison

*Auf eine neue und tolle Skisaison mit hoffentlich wenigen coronabedingter Turbulenzen und Nebengeräuschen! Das hofft Urs Zeder vom Ski- und Snowboard-Fachgeschäft Waldegg-Sport in Menziken. Die traditionelle Saisonöffnung hat gezeigt: Die Lust auf Wintersport ist gross.*

(tmo.) – Viele können es kaum erwarten, bis man sich die Ski und Snowboard wieder anschnallen kann, um bei «Pulver gut» und Sonnenschein den Wintersport in den Schweizer Bergen in vollen Zügen zu geniessen. Ungetrübte Wintersportfreuden beginnen meistens (wenn nicht immer) vor der eigentlichen Skisaison im Spätherbst. Zum Beispiel im Wintersport-Fachgeschäft Waldegg-Sport von Urs Zeder an der Sonnmattstrasse in Menziken. Dort wurden am ersten Novemberwochenende die Türen zum traditionellen Saisonstart geöffnet. Ein Samstag, der im Zeichen von Top-Angeboten für Auslauf-, Test- und Mietmaterial, aber auch für Saison-Neuheiten stand. Natürlich geht es bei der Sai-

soneröffnung auch darum, die neue Skiausrüstung oder das Mietmaterial auf Parameter wie Grösse und Gewicht des Kunden einzustellen, Beläge und Kanten der Bretter mit modernsten Maschinen wieder auf Vordermann zu bringen, damit man dann für die neue Wintersport-Saison startklar ist. Die Lust auf Wintersport ist ungebrochen, wie auf den Grossandrang anlässlich des Saisonstarts zu schliessen ist. Firmeninhaber Urs Zeder als kompetenter Allrounder und Helfer Enrico Zoccolillo (er machte die Bindungs-Checks) hatten bereits alle Hände voll zu tun. Daran wird sich vorläufig nichts ändern, weil sich auch der Mietservice mit allen dazugehörigen Arbeiten grosser Beliebtheit erfreut.



**HOLLIGER**  
INTERCOIFFURE - LA BIOSTHETIQUE



MERRY CHRISTMAS  
HAPPY NEW YEAR

LIEBE KUNDIN, LIEBER KUNDE  
DANKE, DASS WIR SIE IN DIESEM  
JAHR BEDIENEN DURFTEN.  
WIR FREUEN UNS SIE  
WEITERHIN ZU VERWÖHNEN.  
FROHE FESTTAGE UND  
ALLES GUTE IM NEUEN JAHR  
WÜNSCHEN IHNEN

JOLANDA, SELINA & MAX HOLLIGER  
MIT DEM GANZEN TEAM

HAIRDESIGN KOSMETIK MAKEUP Steinbrunnengasse 8 5707 SEENGEN  
062 777 52 00 info@coiffure-holliger.ch www.coiffure-holliger.ch

## Do you speak English? Spielend leicht Englisch lernen

Bei «English Easy Learning» vermitteln Diana Arnold und ihr Team in Meisterschwanden sowie Suhr erfolgreich Englisch für Kleinkinder, Kinder, Jugendliche und Erwachsene.



(Eing.) – Mit allen Sinnen erleben die Jüngsten die englische Sprache wie ihre Muttersprache, nach der bewährten Methodik «Helen Doron English», welche sich bereits seit über 35 Jahren weltweit bewährt. Nicht nur erlangen sie nachhaltige Englischkenntnisse, sie stärken auch ihr Selbstbewusstsein, erzielen bessere Leistungen in der Schule und bekommen frühzeitig ein Bewusstsein und Verständnis für andere Länder und Kulturen.

Gemäss wissenschaftlichen Forschungen stärkt das Erlernen einer Fremdsprache das intellektuelle Potenzial und stärkt kognitive Fähigkeiten, fördert die Kreativität und stimuliert das Gehirn.

Jugendliche und Erwachsene erlernen und vertiefen ihre Englischkenntnisse mit modernstem und interaktivem Unterricht. Neu bieten wir Englisch auch für Firmen an.

Unsere Kunden erfüllen sich ihre Träume und

erreichen ihre Ziele, erlangen u.a. die weltweit anerkannten Cambridge-Zertifikate, starten ihre Traumlehrstelle, besuchen bestens gerüstet weiterführende Schulen, verbessern sich ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt oder haben einfach nur Freude, Englisch regelmässig anzuwenden.

Die positiven Rückmeldungen unserer Kunden erfreuen uns, was wir sehr zu schätzen wissen. Wir sind dankbar, einen wertvollen Beitrag mit viel Freude, Engagement und Know-how leisten zu dürfen.

Schnuppert kostenfrei rein – wir freuen uns auf euch!

Das English Easy Learning Team  
Diana, Heinz, Allison, Andrea, Janis, Kim, Maria, Natalia, Thimo, Tamara, Shanty

**English is cool!**  
start ahead - stay ahead

in Kleingruppen für Kinder ab 2 Jahren  
Privatstunden für Teenager  
ONLINE für Erwachsene  
alle Infos hier für Firmen  
Cambridge Zertifikate

SCAN ME

nachhaltig  
wertvoll  
Spiel & Spass  
inklusive  
erfolgreich

Helen Doron English

schnuppert kostenfrei rein - wir freuen uns auf euch!

Helen Doron English  
English Easy Learning GmbH  
5616 Meisterschwanden und 5034 Suhr  
056 666 99 90 / aargau@helendoron.ch

2019-2021 Global Franchisee  
2021 Stevie Winner  
Helen Doron TV

DRIVEN BY VISION.  
LEADING THROUGH EDUCATION.



Maria's  
Esszimmer  
im Seetal

## Winterlicher Genuss im Maria's Esszimmer im Seetal.

Gerne reservieren wir Ihnen  
Ihren Lieblingstisch.

Wir kochen  
frisch, regional  
und mit ❤️

⌂  
Aarauerstrasse 79  
5712 Beinwil am See

☎️  
062 772 00 21

✉️  
geniessen@  
mariasesszimmer.ch



# SIBU

GmbH  
Sybille Habermacher  
5737 Menziken  
Tel. 076 378 10 75  
info@sibu-reinigungen.ch  
www.sibu-reinigungen.ch

Reinigungen aller Art

Wir wünschen allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

- Neubauten
- Büros
- Privatwohnungen
- Fenster
- Wintergärten
- Umzug mit  
Abgabegarantie

## FUTTERSTELLE MIT KAMERA



GESTALTET FÜR  
MENSCH & NATUR

Entdecken Sie mehr auf:

[www.saturation.ch](http://www.saturation.ch)



## Eine Geschichte ohne Geschichte

Die Marke SATURA der Stiftung Satis in Seon steht für hochwertige, nachhaltige Produkte, welche die Natur erlebbar machen. Augenfällig ist die Formensprache von Meisen-, Igelbox & Co. Sie tragen die Handschrift der Designer Sarah Hügin und Benedikt Löwenstein.



Sarah Hügin und Benedikt Löwenstein von Mizko Design gestalten für die Stiftung Satis die SATURA-Produkte.

(Eing.) – In der Begegnung mit Sarah Hügin und Benedikt Löwenstein wird rasch klar: Das passt zwischen den beiden. Privat wie beruflich. Seit über zehn Jahren sind sie ein Paar, seit bald zehn Jahren führen sie die Agentur Mizko Design mit den Schwerpunkten Produkte- und Verpackungsgestaltung sowie visueller Kommunikation. «Sarah ist der Kreativkopf. Sie hat schnell ein Bild vor Augen, in welche Richtung es gehen könnte. Zudem ist sie gut im Organisatorischen», findet Benedikt Löwenstein. «Ich gebe gerne Gas mit einer Idee. Beni weist den Weg und kümmert sich um die Details», so Sarah Hügin.

### «Kreativität ist Übungssache»

Diese Aussage machte Benedikt Löwenstein in einem früheren Interview. «Design Thinking» ist denn auch in aller Munde. Es beschreibt eine Herangehensweise an eine Aufgabe. Benedikt Löwenstein: «Es geht darum, nicht in gewohnten Bahnen zu denken. Nicht das Offensichtliche zu akzeptieren, sondern sich zu fragen, ob es nicht noch eine bessere Lösung gäbe. Und schliesslich im richtigen

Moment den Punkt zu setzen.» Dass dies dem Duo von Mizko Design gelingt, beweisen die zahlreichen Auszeichnungen für ihre Entwürfe. Mizko Design? «Dieser Name fiel uns nach einem Brainstorming einfach zu. Er funktioniert. Warum also sollten wir dazu noch eine Geschichte erfinden?»

### Vom Prototyp zur Kollektion

Die Stiftung Satis gelangte vor drei Jahren an Mizko Design mit dem Anliegen, einen Nistkasten-Prototypen zu überarbeiten. «Wir waren schnell begeistert vom Elan in der Geschäftsleitung der Stiftung Satis, der Motivation und Unkompliziertheit», erinnert sich das Designerpaar: «In diesem Umfeld geht es nicht um das Produkt allein, sondern um das Wohl der Menschen, die es herstellen.» Sarah Hügin: «Die Herausforderung besteht darin, dass das Produkt machbar ist für die Klientel von Satis. Es soll eine coole, sinnstiftende Arbeit sein, nicht bloss ein repetitives Schaffen.» Benedikt Löwenstein: «Letztlich ist es auch für uns spannender, wenn wir gewisse Leitplanken bei der Produkteentwicklung haben. Einfach einen Stuhl zu designen ist schwieriger als beispielsweise einen Stuhl mit der Materialvorgabe Metall und Holz.» Seit dem Nistkasten-Projekt ist die Saturation-Kollektion stetig gewachsen. Ziel der Marke ist es, für jede Jahreszeit ein Produkt für Mensch und Natur anbieten zu können. Dies auch, damit zum Beispiel teurere Komponenten wie die Kamera zur Tierbeobachtung ganzjährig genutzt werden können.

## Herzlich willkommen bei der Hypi



Martin Schneider (Leiter Geschäftsstelle Oberrohrdorf) wird von Marc Fricker (Leiter Region Oberes Seetal / Freiamt) bei der Hypi begrüsst.

(Eing.) – Die Hypi begrüsst Martin Schneider als neuen Leiter der Geschäftsstelle in Oberrohrdorf. Als regional verankerte Bank bietet die Hypothekbank Lenzburg als unabhängiges Finanzinstitut Bankleistungen für Private, Unternehmen und Gemeinden an.

Martin Schneider führte zuletzt eine Geschäftsstelle einer ehemaligen Aargauer Regionalbank in Seengen und war für das Seetal zuständig. Wir

wünschen Martin und seinem Team einen guten Start.

### Kontakt

Geschäftsstelle Oberrohrdorf  
Martin Schneider, 056 485 99 11  
martin.schneider@hbl.ch

Geschäftsstelle Meisterschwanden  
Telefon 056 676 69 60

Frühling 2022  
**Freie Stelle,**  
40 – 100 %

## Maler/-in EBA/EFZ

welche/-r mit Herzblut alle Malerarbeiten ausführt und sich in einem familiären Team einbringen und engagieren möchte. Wir freuen uns auf Dich.

Das ganze Team wünscht  
Ihnen besinnliche Festtage  
und einen guten Rutsch ins 2022.

## Freude an Farben seit Generationen

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen

Geschenk:  
2% Winterrabatt  
bei Auftrags-  
erteilung vom  
1. Nov. 2021 bis  
31. März 2022.



Malergeschäft  
Steiner AG  
Beinwil am See  
062 771 21 14  
www.malersteiner.ch  
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns  
und unseren  
Betrieb kennen.  
Martina Moos-Steiner  
Inhaberin und  
Geschäftsführerin



# Nachhaltig und besinnlich.

Nicht nur zu Weihnachten – die AKB setzt das ganze Jahr auf nachhaltiges Anlegen.



[akb.ch/nachhaltiges-anlegen](http://akb.ch/nachhaltiges-anlegen)

Am  
nichtigen  
Ort.ch



Aargauische  
Kantonalbank



**Sie wollen umbauen oder renovieren?  
Anruf genügt 079 485 02 87.**

**Grundmann Bau AG**

Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr  
062 855 23 23, [www.grundmann.ch](http://www.grundmann.ch)

**Grundmann**

Die Baumeister